

Rapport annuel 2008

Office fédéral de la culture



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la culture OFC

Rapport annuel 2008

Office fédéral de la culture

Impressum

Une publication de :
L'Office fédéral de la culture

Concept / rédaction :
Nicole Fiore, Office fédéral de la culture

Traductions / lectorat :
Services linguistiques de l'Office fédéral de la culture

Contact :
Office fédéral de la culture, État-major Communication, CH-3003 Berne
info@bak.admin.ch

Berne, mai 2009
© Office fédéral de la culture

Sommaire

1.	Editorial	4
2.	Rétrospective 2008	6
2. 1.	Direction	6
2. 2.	Affaires internationales	9
2. 3.	Transfert des biens culturels	11
2. 4.	Art et Design	13
2. 5.	Culture et Société	18
2. 6.	Cinéma	20
2. 7.	Patrimoine culturel et monuments historiques	22
2. 8.	Musée des automates à musique de Seewen	24
2. 9.	Bibliothèque nationale suisse	25
2. 10.	Musées nationaux suisses	26
3.	Interventions parlementaires	29
4.	Expositions et manifestations	30
	Art et Design	30
	Culture et Société	31
	Cinéma	32
	Musée des automates à musique de Seewen	34
	Bibliothèque nationale suisse	34
	Musées nationaux suisses	35
5.	Publications	40
6.	Commissions, jurys, associations (Etat 2008)	45
7.	Dépenses	51
	OFC en général	51
	Art et Design	52
	Culture et Société	66
	Cinéma	73
	Patrimoine culturel et monuments historiques	75

1. Editorial

Les derniers mois de l'année 2008 ont été marqués par la crise financière et économique. Nous sommes confrontés à une crise dont il est difficile de mesurer la portée, et nous ignorons quand, et surtout comment il sera possible de la surmonter.

Cette crise toutefois a permis à l'Etat et à d'autres institutions publiques de rappeler leur importance. On leur demande de montrer le chemin et de rappeler la permanence de certaines valeurs : la répartition juste et transparente des ressources pour le bien de tous. Sans nul doute possible, la culture fait partie des valeurs fondatrices de notre société ; elle est une plate-forme d'échanges, où chacun peut partager son vécu et ses expériences. La culture est un miroir tendu à notre époque et à ceux qui y vivent. Elle nous permet d'échapper à l'effervescence du quotidien et de nous consacrer à la réflexion et à la contemplation. A une époque où la précipitation et l'éparpillement sont permanents, le temps consacré à la réflexion sur le pourquoi des choses est une denrée rare. Il est bien possible que la crise actuelle aurait pu être évitée si les personnes responsables y avaient consacré tout le temps qu'il fallait.

C'est surtout en période de crise que la culture doit recevoir le soutien et l'appui des institutions publiques. La culture n'est pas un luxe, mais un élément essentiel au bon fonctionnement d'une société. A la différence des Etats-Unis par exemple, où le soutien apporté aux activités culturelles vient surtout du secteur privé, la culture en Suisse est pour une grande part financée par les cantons, les communes et la Confédération ; plus de 80% par les cantons et les communes, près de 14% pour la Confédération. On doit s'attendre à ce que la baisse des recettes fiscales et des revenus (une évolution qui touche particulièrement les fondations) mette sous pression le financement de la culture. Il devient d'autant plus important que la Confédération tienne ses engagements. Les décisions prises par le Parlement pendant la session d'hiver m'ont rassuré : il a relevé le montant des ressources allouées à la protection du patrimoine culturel et des monuments historiques, et s'il a refusé d'augmenter le crédit de l'encouragement du cinéma, ce n'était que d'extrême justesse.

Une grande majorité du Parlement reconnaît en outre la nécessité de la loi sur l'encouragement de la culture (LEC) ; ce texte donnera une base juridique à l'ensemble du soutien fédéral à la culture. S'il y a quelques propositions de modification, elles ne visent pas à amputer ce soutien, mais au contraire à l'élargir. Evidemment, rien n'est moins sûr que ces propositions trouvent une majorité au Parlement. Mais leur nombre élevé montre qu'il existe dans notre pays un intérêt considérable pour la culture et ses besoins, même si les opinions divergent sur les domaines à soutenir et sur la manière. Nous suivrons avec grand intérêt la suite des débats.

En 2008 l'Office fédéral de la culture a connu de multiples et importants changements à sa tête : le 1^{er} janvier, Elena Balzardi a pris ses nouvelles fonctions de directrice suppléante de la Bibliothèque nationale suisse. Le 1^{er} juin, Yves Fischer, jusqu'alors responsable du service Transfert international des biens culturels, a pris la succession de Marc Wehrlin au poste de directeur suppléant. Sandra Flütsch a été nommée à la tête de l'Etat-major de direction, un poste qu'elle occupait déjà à titre intérimaire. Elle a pris ses fonctions le 1^{er} janvier 2009.

Et enfin, je souhaiterais remercier les collaboratrices et les collaborateurs de l'OFC de leur engagement tout au long de l'année. Ma gratitude va également au Secrétariat général du Département fédéral de l'intérieur, au Conseil fédéral, au Parlement et à l'Administration des finances pour leur soutien et la confiance qu'ils nous ont accordée.

Jean-Frédéric Jauslin
Directeur

2. Rétrospective 2008

2.1. Direction

2.1.1 Lois sur la culture

Importants chantiers législatifs en cours dans le domaine culturel

En 2008, le Parlement a commencé de débattre de trois importants dossiers culturels de l'OFC : la loi fédérale sur l'encouragement de la culture (LEC), la loi fédérale concernant la fondation Pro Helvetia (loi Pro Helvetia; LPH) et la loi fédérale sur les musées et les collections de la Confédération (loi sur les musées et collections; LMC). Voici un aperçu du contenu et de l'avancement de ces trois chantiers législatifs :

Loi sur l'encouragement de la culture et loi Pro Helvetia

Depuis l'après-guerre, la Confédération est active dans divers domaines culturels, en particulier le cinéma, la protection de la nature et du paysage et l'encouragement de la compréhension entre les régions culturelles et linguistiques de Suisse. Mais l'encouragement de la culture n'est une tâche explicite de la Confédération que depuis le 18 avril 1999, date de l'acceptation de la révision totale de la Constitution fédérale en votation populaire. L'article 69 Cst. comble une lacune du droit constitutionnel par rapport à la pratique effective de l'encouragement de la culture au niveau fédéral. La loi sur l'encouragement de la culture énonce les principes selon lesquels la Confédération assumera ses tâches culturelles. Elle établit les grandes lignes de la politique culturelle et les instruments de pilotage de l'encouragement de la culture. Elle délimite les attributions de la Confédération par rapport à celles des cantons, des villes et des communes, qui ont la compétence première, et règle la répartition des compétences entre les acteurs fédéraux qui interviennent dans le domaine culturel.

La nouvelle loi Pro Helvetia a pour objectif principal de moderniser l'organigramme de la fondation. Sous le régime actuel, le conseil de fondation de Pro Helvetia assume aussi bien des tâches stratégiques qu'opérationnelles. La loi révisée entend supprimer ce mélange d'attributions. Le conseil de fondation se bornera à piloter la fondation sur le plan stratégique. Par ailleurs, le nombre des conseillers est ramené de 25–35 à 9, ce qui, de nos jours, constitue un effectif normal.

La Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil national (CSEC-N) a commencé de débattre de la loi sur l'encouragement de la culture et de la loi Pro Helvetia en février 2008. Sept séances y ont été consacrées. Lors du vote final le 21 août 2008, les deux projets de loi ont été acceptés par 15 voix contre 8 et une abstention. Les délibérations au Conseil national ont commencé à la session d'automne 2008. Le Conseil national a apporté trois importantes modifications par rapport à la proposition du Conseil fédéral. Premièrement la Confédération doit pouvoir allouer des aides financières à l'exploitation de musées, de collections et de réseaux de tiers. La deuxième modification prévoit que la Confédération puisse prendre à sa charge une partie des primes d'assurance couvrant le prêt d'œuvres d'art à des musées suisses, pour autant que les expositions concernées soient d'importance nationale. Troisièmement, la Confédération verse à l'institution de prévoyance liée de l'artiste concerné un pourcentage – fixé par le Conseil fédéral – du montant des aides financières qu'elle alloue aux acteurs culturels. Le débat au Conseil national se poursuivra à la session de printemps 2009.

Loi sur les musées

La Confédération gère actuellement 15 musées et possède de nombreuses collections de biens culturels meubles. Ces différents musées et collections sont gérés dans une large mesure indépendamment les uns des autres. Leur coordination est inexistante ; de même la Confédération n'a pas défini les objectifs qu'elle entend atteindre à travers eux. La loi fédérale sur les musées et les collections de la Confédération (loi sur les musées et les collections, LMC) changera cet état de choses. Elle les fédère autour d'objectifs communs et leur assigne un mandat cohérent. A l'aide de ces instruments, le Conseil fédéral entend mieux harmoniser entre elles les activités que la Confédération exerce dans le domaine des musées et poser les fondements d'une politique globale à laquelle tous les musées et collections de la Confédération auront à se conformer.

Premier Conseil à délibérer, la Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil des États (CSEC-É) a accepté le 14 février 2008 le message et le projet de nouvelle loi fédérale sur les musées et les collections de la Confédération. Le 13 mars 2008, le Conseil des États a accepté la loi sur les musées en y apportant quelques modifications marginales par rapport au projet du Conseil fédéral et l'a transmise à la Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil national (CSEC-N). Le 24 octobre 2008, la loi sur les musées a été acceptée à l'unanimité par la CSEC-N. Le débat au Conseil national aura lieu à la session de printemps 2009. La nouvelle entité aura un nouveau statut juridique d'établissement de droit public et un nouveau nom : Musée national suisse (MNS).

2.1.2 Media

L'année 2008 a été placée sous le signe du renouvellement de l'accord MEDIA entre la Suisse et l'Union européenne (UE). En décembre 2007, le Parlement a renvoyé le message relatif à l'accord MEDIA au Conseil fédéral, tout en chargeant ce dernier de rechercher des solutions tenant davantage compte de la politique des médias en Suisse. Le motif de ce renvoi concernait l'obligation prévue dans l'accord de reprendre à partir de novembre 2009 le principe dit du pays d'origine, principe appliqué dans les États de l'UE et relatif à la libre réception et la diffusion sans entraves d'émissions de télévision. Par contre, la majorité du Parlement n'a pas contesté le point essentiel de l'accord, à savoir l'encouragement du cinéma.

Les négociations menées avec la Commission européenne au printemps 2008 ont abouti à une solution satisfaisante pour la Suisse. A l'automne, le Conseil fédéral a soumis au Parlement un message additionnel relatif à la participation de la Suisse au programme MEDIA. Le Conseil fédéral y a proposé d'assouplir l'interdiction de la publicité pour l'alcool contenue dans la loi fédérale sur la radio et la télévision (LRTV) pour que les diffuseurs suisses ne soient pas désavantagés par rapport à leurs concurrents étrangers, qui diffusent des fenêtres publicitaires en Suisse. L'accord et la révision de la LRTV seront débattus au Parlement aux sessions de printemps et d'été 2009.

Le programme MEDIA a pour objectif de promouvoir le développement, la distribution internationale et la commercialisation des films européens ainsi que des programmes de formation et de perfectionnement destinés aux cinéastes. Son budget global est de quelque 755 millions

d'euros pour la période 2007 à 2013. La contribution suisse se monte à 41 millions de francs pour cette période. Cet accord revêt une importance considérable pour la Suisse. Pour ce qui est de l'aide à la distribution, elle est un des cinq principaux bénéficiaires du programme.

2.1.3 Mémopolitique

Les médias numériques et le développement des techniques de communication sont de nouveaux défis pour la conservation et la diffusion du patrimoine culturel. Entre février 2007 et mars 2008, l'OFC a mené de vastes enquêtes auprès des principales institutions depositaires de la mémoire (archives, bibliothèques, musées) et des organisations intéressées par la mémopolitique. Le rapport publié en 2008 décrit la situation qui prévaut actuellement en Suisse et résume les enjeux par le terme générique de « Mémopolitique ».

Le rapport définit quels vont être les principes d'une politique fédérale de la mémoire et propose des mesures pour étudier et sauvegarder le patrimoine audiovisuel et les publications électroniques. Sauver les œuvres d'une destruction imminente est une priorité culturelle qui passe avant la numérisation de fonds déjà répertoriés.

L'OFC a demandé aux milieux spécialisés appartenant ou non à l'administration fédérale de se prononcer par écrit sur ce rapport ; il a publié les résultats de cette consultation en décembre 2008. Ils confirment qu'il y a une urgente nécessité d'agir dans certains domaines. Les milieux spécialisés font de la coordination l'indispensable enjeu de la politique fédérale de la mémoire. La Confédération doit promouvoir la coordination par delà ses propres institutions et prendre une large part aux travaux internationaux de numérisation de biens culturels.

L'Office fédéral de la culture s'appuiera sur les résultats de la consultation dans le rapport qu'il va adresser au Conseil fédéral et examinera quelles sont les mesures adéquates pour la mise en œuvre d'une politique de la mémoire tournée vers l'avenir.

2.2. Affaires Internationales

2.2.1. Diversité culturelle / Patrimoine culturel immatériel

Le 20 mars 2008, les Chambres fédérales ont approuvé la ratification de deux conventions de l'UNESCO, la première sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles et la seconde pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. A l'échéance du délai référendaire, le 16 juillet 2008, la Suisse a déposé ses instruments de ratification auprès de l'UNESCO. Elle a été reconnue comme un Etat membre à part entière des deux conventions le 16 octobre 2008. La procédure de ratification conduite par l'Office fédéral de la culture a ainsi abouti avec succès.

La convention de l'UNESCO sur la diversité culturelle vise à reconnaître le droit souverain des Etats à adopter des mesures pour la promotion et la protection de la diversité des expressions culturelles. La protection de la diversité culturelle a ainsi dans l'ordre juridique international un rang équivalent à la protection des intérêts économiques, écologiques ou sociaux.

La convention de l'UNESCO pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel vise à préserver, promouvoir et étudier les formes d'expressions traditionnelles comme la musique, le théâtre, les légendes, la danse ainsi que les connaissances de la nature et le savoir-faire des techniques artisanales traditionnelles. La convention est le premier traité international dans ce domaine.

Dans la mesure où le patrimoine culturel immatériel reflète la diversité culturelle, et où la diversité culturelle n'existerait pas sans les différentes expressions du patrimoine culturel immatériel, les deux conventions se complètent du point de vue de leurs objectifs. En les ratifiant, la Suisse marquera son adhésion au cadre légal cohérent que l'UNESCO développe au niveau international, afin de protéger et d'encourager la diversité culturelle et de renforcer la coopération entre la communauté internationale des États.

Les travaux de mise en œuvre des deux conventions ont déjà commencé. Une des premières tâches consiste à dresser et à gérer une liste répertoriant le patrimoine culturel immatériel de Suisse. Un groupe de travail coordonné par l'OFC a élaboré avec les cantons un concept qui a été présenté au public intéressé en novembre 2008. L'OFC prend également une part très active au projet *La diversité culturelle – plus qu'un slogan*, lancé en juillet 2008 par la coalition suisse pour la diversité culturelle.

2.2.2. Coopération multilatérale et bilatérale

Les activités au sein de l'UNESCO ont constitué un point fort de la coopération multilatérale. L'UNESCO travaille actuellement à l'élaboration des directives d'application et d'exécution des deux conventions. La Suisse a participé avec un statut d'observateur aux séances du comité interétatique compétent. Elle a joué un rôle actif dans le *Groupe Francophone* de l'UNESCO et dans le Réseau International sur la Politique Culturelle (RIPC), où elle a pu faire valoir ses positions et influencer sur la formulation des textes.

Au Conseil de l'Europe, la Suisse est active dans les comités directeurs de la culture (CDCULT), du patrimoine culturel et du paysage (CDPATEP) et d'Eurimages. Les deux comités poursuivent des stratégies visant à consolider et à concentrer leurs activités sur les activités principales du Conseil de l'Europe. La réunion des ressources existantes (projets *Compendium et European Heritage Net*) dans un cadre cohérent permettra au Conseil de l'Europe de renforcer son rôle d'observateur des politiques culturelles. Eurimages s'occupe du soutien aux productions cinématographiques européennes, aux distributeurs de films et aux salles de cinéma. La Suisse était partie prenante dans six des coproductions qui ont reçu un soutien et dans une d'entre elles les producteurs suisses étaient majoritaires.

Au chapitre des relations bilatérales, l'année a été marquée par les négociations sur la reconduction de l'accord MEDIA avec l'Union européenne (chap. 2.1.2) et celles portant sur l'accord de coproduction cinématographique avec la Communauté française de Belgique (chap. 2.6.4). La Suisse a eu des échanges particuliers avec deux autres pays : l'Allemagne (soutien à la restauration d'helvetica endommagés lors de l'incendie de la Bibliothèque Anna Amalia de Weimar ; la culture a pour la première fois été l'objet de discussions bilatérales, à Berlin en mai 2008) et la Turquie (soutien du festival *Culturescapes* en décembre 2008 à Bâle, négociations sur une convention réglant le transfert des biens culturels entre les deux pays).

D'autres événements en rapport avec la coopération multilatérale et bilatérale sont mentionnés aux chapitres 2.3.1 (transfert international des biens culturels), 2.7.2 (UNESCO Patrimoine mondial) et 2.9 (Bibliothèque nationale suisse).

2.3. Transfert des biens culturels

2.3.1. Transfert international des biens culturels

Les conventions bilatérales réglementant l'importation et l'exportation d'objets archéologiques jouent un rôle important dans le transfert international des biens culturels. Le 27 avril 2008, le premier traité de ce type est entré en vigueur avec l'Italie. La Suisse contribue ainsi à protéger le patrimoine culturel des deux pays et à empêcher le transfert illégal de biens culturels. L'accord bilatéral a fait ses preuves dès la première année pour ce qui est de son exécution. Les autorités en charge du dossier ont reçu une formation du Service Transfert international des biens culturels. D'autres accords bilatéraux sont en préparation avec plusieurs pays. Ils sont négociés et mis en œuvre par le Service spécialisé.

Le 18 juin 2008, la plate-forme d'enchères en ligne eBay et l'OFC ont signé un *Memorandum of Understanding* visant à favoriser un commerce responsable de biens archéologiques. Dans la foulée, une phase pilote de trois mois a été mise en place, durant laquelle eBay a limité son offre de biens culturels archéologiques. Le projet a été accompagné par le Service spécialisé en collaboration avec l'Association suisse des archéologues cantonaux et Fedpol. L'expérience a été un succès. La vente de biens archéologiques non munis d'un certificat d'origine a en effet diminué de plus de 90 pour cent dans les catégories contrôlées. Mais on a aussi constaté dans le même temps que des biens archéologiques problématiques étaient mis en vente sur l'Internet dans de nouvelles catégories, de sorte que le même type de projet sera reconduit en 2009 en coopération avec la plate-forme ricardo.ch.

Conformément à un mandat du Conseil fédéral et désireux de mettre au mieux en œuvre les *Washington Conference Principles on Nazi-Confiscated Art*, l'OFC, en collaboration avec le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), les cantons, l'Association des musées suisses et la Vereinigung Schweizer Kunstmuseen, a adressé en juillet 2008 à 553 musées suisses un questionnaire concernant l'état des recherches sur la provenance des œuvres en rapport avec la problématique des œuvres volées à l'époque du nazisme. Le Service spécialisé coordonne et exécute ces activités en tant que bureau pour les questions de vol d'œuvres d'art. Constat réjouissant : plus de 410 musées ont répondu au questionnaire. Le bureau dépouillera les résultats de l'enquête, qui serviront de base à un rapport à l'intention du Conseil fédéral, qui sera établi en 2009.

Le 14 avril 2008, un lécythe attique (vase destiné à recevoir de l'huile parfumée et qui était déposé dans les tombes) découvert chez un marchand d'antiquités suisse et provenant de fouilles clandestines, a été remis aux autorités grecques en présence d'un représentant de l'OFC, dans un contexte où la Suisse et la Grèce intensifient leur coopération dans la lutte contre le transfert illicite de biens culturels. Les deux pays ont signé en mai 2007 un accord sur l'importation et le retour de biens culturels.

Dans le cadre de la surveillance du respect du devoir de diligence auquel sont soumis les commerçants d'art et les personnes pratiquant la vente aux enchères, le Service spécialisé a constaté que les dispositions de la LTBC en vigueur depuis le 1^{er} juin 2005 étaient généralement bien

appliquées. En 2008, le service spécialisé a travaillé en étroite collaboration avec le groupe de déontologie de l'ICOM pour sensibiliser les musées à l'importance des devoirs de diligence lors des transactions de biens culturels. Le Service a également soutenu le Service spécialisé de l'Administration fédérale des douanes (AFD) dans la surveillance aux frontières. Il a répondu en 2008 à plus de 60 demandes des douanes concernant des soupçons de contrebande de biens culturels. Dans 14 cas, ces soupçons ont été confirmés et l'AFD a déposé plainte auprès de l'autorité pénale cantonale pour violation de la loi sur le transfert des biens culturels. En 2008, le Service spécialisé a apporté un précieux soutien technico-juridique aux autorités pénales cantonales dans le cadre de diverses procédures (p. ex. en mettant à disposition des experts en histoire de l'art, en renvoyant à des bases légales, etc.).

Dans l'année sous revue, le Service spécialisé a délivré 15 garanties de restitution pour le prêt temporaire de biens culturels étrangers à des musées suisses. La garantie de restitution met les objets prêtés à l'abri d'éventuelles revendications de tiers et de toute procédure judiciaire en Suisse. Cela favorise les échanges internationaux de biens culturels entre musées tout en renforçant l'attrait de la Suisse comme lieu d'exposition.

La communauté internationale salue les efforts entrepris par la Suisse pour lutter contre le transfert illégal de biens culturels, et qui permettent de rendre son marché de l'art plus attractif.

2.4. Art et Design

2.4.1. 11^e Exposition internationale d'architecture de Venise, 14.9 – 23.11.2008. «Explorations: Teaching, Design, Research»

Sur proposition de la Commission fédérale d'art, quatre professeurs des facultés d'architecture des Ecoles polytechniques fédérales de Lausanne et Zurich ont représenté la Suisse à la 11^e Exposition internationale d'architecture de Venise. L'exposition *Explorations: Teaching, Design, Research* (conçue et réalisée par l'architecte Reto Geiser) a présenté au Pavillon suisse divers aperçus de l'interaction entre conception et recherche.

Le Pavillon suisse a traité certains points essentiels de la réflexion architectonique. En se basant sur les études de cas des deux Ecoles polytechniques fédérales de Lausanne et Zurich, l'exposition a décrit quatre concepts différents de projets de recherche appliquée et insiste sur ce qu'il est possible d'atteindre quand l'enseignement est compris comme technique de recherche. Le lapa (Laboratoire de la production d'architecture) de Harry Gugger à Lausanne travaille sur les déterminants et les options de la production architectonique en se basant sur des situations urbaines concrètes. Le laboratoire ALICE (Atelier de la conception de l'espace) de Dieter Dietz se situe dans le champ des interactions entre manifestations numériques et analogiques de la conception architectonique. Le groupe met l'accent sur l'assimilation des connaissances qui fait suite au faire. Le MAS UD (Master of Advanced Studies in Urban Design), placé sous la direction de Marc Angélil, travaille sur le quotidien urbain de la capitale éthiopienne Addis Abeba. Partant d'une compréhension heuristique de l'architecture urbaine, les processus de production locaux de la réalité spatiale urbaine se dégagent à travers plusieurs approximations successives. Le studio de Gramazio & Kohler, Architektur und Digitale Fabrikation travaille sur l'impact des technologies numériques sur la conception architectonique. La recherche se concentre sur la matérialité de l'architecture, une matérialité en mutation grâce ou à cause de l'interaction entre processus numériques et processus matériels.

A l'occasion de cette exposition, l'OFC a édité la publication *Explorations in Architecture: Teaching, Design, Research*.

2.4.2. 11^e Biennale du Caire, 20 décembre 2008 – 20 février 2009 Christina Hemauer & Roman Keller : «Sun Engine N°1»

Sur recommandation de la Commission fédérale d'art, Christina Hemauer et Roman Keller ont représenté la Suisse à la 11^e Biennale internationale d'art du Caire. Le thème de l'énergie figure depuis plusieurs années, et de diverses manières, dans le travail artistique de Christina Hemauer et Roman Keller. Ils mettent en particulier l'accent sur l'histoire du pétrole et de ses concurrents alternatifs, notamment l'énergie solaire. Avec *Sun Engine N°1*, les artistes se réfèrent à un épisode en grande partie oublié de la préhistoire de l'utilisation commerciale de l'énergie solaire : en 1913, Frank Shuman, ingénieur américain et inventeur, inaugure à Maadi près du Caire la première grande centrale solaire. Une surface de 1240 m² de panneaux solaires produit l'énergie suffisante pour faire fonctionner une pompe à eau. Shuman voulait prouver que dans les

colonies proches de l'équateur l'énergie solaire était meilleur marché qu'un moteur à explosion. Mais ce projet ne survécut pas à la Première Guerre mondiale, qui a vu triompher le pétrole. L'installation sera démontée et bientôt oubliée.

Le travail de Christina Hemauer et de Roman Keller est un projet en plusieurs parties réalisé sur deux sites. Dans le pavillon d'exposition de la Biennale (Palace of Arts), une réplique de deux segments rappelle la centrale solaire. Les travaux ont été réalisés par une entreprise locale : bel exercice de patience et de tolérance pour les artistes suisses. L'installation est accompagnée d'illustrations originales et de la publication « Sun of 1913 ». Sur l'ancien site de la centrale de Maadi, les deux artistes ont monté un kiosque d'information qui remplit deux fonctions : d'une part il informe les habitants du quartier et les passants sur l'histoire de la centrale et d'autre part il récolte les informations et les histoires relatives à cet épisode auprès de ces mêmes personnes.

Le projet a eu une résonance extraordinaire dans les médias égyptiens et suisses (échantillon sur : www.sun1913.info). La contribution suisse a été accompagnée de la publication *Sun of 1913* qui a paru en anglais et en arabe.

2.4.3. Bibliothèque nationale, Berne, 22 août – 17 octobre 2008

Muriel Gerstner : « Vers les maisons du mal - la chambre des commis »

L'OFC a présenté le travail « Vers les maisons du mal - la chambre des commis » de la décoratrice de théâtre Muriel Gerstner du 22 août au 17 octobre 2008 à la Bibliothèque nationale à Berne. Muriel Gerstner avait mis en place cette installation à l'occasion de la 11^e Quadriennale du décor, du costume et de l'architecture de théâtre qui s'est tenue à Prague en 2007.

Sur proposition de la Commission fédérale de design, l'OFC a invité l'an passé Muriel Gerstner, décoratrice de théâtre résidant à Lucerne, à présenter son travail à la 11^e Quadriennale du décor, du costume et de l'architecture de théâtre de Prague. A cette occasion, elle a conçu l'œuvre « Vers les maisons du mal – la chambre des commis » comme exemple et commentaire de ses réalisations pour le théâtre. C'est cette installation qui a été présentée à la Bibliothèque nationale à Berne, accompagnée d'une brochure, d'un catalogue et de trois manifestations.

Pour Muriel Gerstner, la scène est un espace de transformation, de passage permanents entre langage, images et musique, qui exige l'engagement et même l'adhésion de tous les participants. Ainsi ces dernières années ont vu la réussite de nombreuses productions montées en étroite collaboration avec le metteur en scène Sebastian Nübling et le compositeur et musicien Lars Wittershagen. Les travaux de Muriel Gerstner se distinguent non seulement en ce qu'ils interprètent et soulignent le contenu dramatique des œuvres ; ils ont encore une manière très raffinée d'en amplifier la portée. Ainsi l'installation, le guide de l'exposition et la publication annexe gardent de nombreuses traces des travaux antérieurs de Muriel Gerstner, des références empruntées au théâtre, au cinéma, à la littérature et à l'histoire des idées. Elle aime également évoquer les personnes dont elle se sent proche, comme Elisabeth Bronfen, une théoricienne de la culture, ou le dramaturge Händl Klaus. La « maison du mal » – métaphore du risque intellectuel,

de l'aventure d'une intrusion dans l'espace intérieur sombre, sinistre et labyrinthique de l'esprit – offre aux visiteurs plusieurs clés de l'univers protéiforme de Muriel Gerstner et de la spécificité de son travail scénique.

2.4.4. Musée de la Collection Oskar Reinhart « Am Römerholz » à Winterthour

Deux expositions, un symposium, deux publications : le Musée a proposé en 2008 un programme dense et passionnant, plein de promesses pour l'avenir, avant la fermeture de la maison pour la seconde étape de sa rénovation (depuis mars 2008 jusqu'à la fin du premier semestre 2010).

Le Römerholz a présenté l'exposition *Honoré Daumier in der Sammlung « Am Römerholz »* pour le bicentenaire de l'artiste (1808–1879). On a pu y voir le riche ensemble de tableaux et de dessins appartenant au musée et qui révèlent pour certains une œuvre à son apogée. Un choix de gravures de Daumier rassemblées par Oskar Reinhart et conservées au Musée Oskar Reinhart am Stadtgarten complétaient cette exposition.

Le Musée a organisé en marge de l'exposition le symposium *Honoré Daumier. Wiederbegegnungen und neue Einsichten*, qui a permis de jeter un nouvel éclairage sur des aspects connus de l'œuvre mais aussi d'en dévoiler d'autres, plus surprenants. Pendant toute la durée de l'exposition, le musée présentait le film *Honoré Daumier. Il faut être de son temps* de l'historienne de l'art et réalisatrice Judith Wechsler, également en version allemande spécialement pour l'exposition.

La deuxième exposition, consacrée à Eugène Delacroix (1798–1863), avait pour point de départ un joyau de la riche collection d'œuvres de Delacroix conservées au Römerholz: *Tasso dans la maison de santé*, peint en 1839. Le tableau était réuni pour la première fois depuis 140 ans avec une première version de l'œuvre, datant de 1824, ainsi qu'avec des dessins préparatoires, appartenant à un collectionneur privé. Ce face à face, ainsi que l'exposition de 26 autres travaux de Delacroix provenant de célèbres collections publiques et privés, ont permis de porter un nouveau regard sur ces œuvres.

Le catalogue de l'exposition richement illustré a été publié en allemand et en anglais.

Cette même année, le catalogue de la première exposition du Römerholz *Manet trifft Manet* a connu une nouvelle édition remaniée et développée, en anglais ; elle s'adresse à un large public international.

2.4.5. Museo Vela à Ligornetto

Les expositions du Museo Vela ont été très diverses en 2008 également. Mentionnons deux points forts : au printemps et en été le musée s'est consacré à la sculpture européenne du 19^e siècle, et en automne il a été le partenaire de la *Biennale dell'immagine di Chiasso*, à l'occasion

d'une exposition photographique du linguiste suisse *Paul Scheuermeier* qui a laissé à l'université de Berne de vastes archives photographiques consacrées à ses études des dialectes italiens.

Une exposition a été consacrée à *Henry de Triqueti (1803–1874), le sculpteur des princes*. Elle a été conçue avec le Musée Girodet de Montargis qui abrite la plupart des plâtres originaux du sculpteur français, le Musée des Beaux-Arts d'Orléans et avec des prêts en provenance de particuliers et du Musée du Louvre. Il s'agissait de la première exposition consacrée à l'artiste sur l'aire italophone. Elle s'inscrit parfaitement dans la philosophie du Museo Vela qui s'occupe depuis de nombreuses années de la sculpture du 19^e siècle et s'intéresse à des artistes qui pour être moins connus sont toutefois d'un grand intérêt soit par leur œuvre, soit par la place qu'ils occupent dans le contexte politique et culturel de leur époque. L'exposition comprenait des œuvres en plâtre et en marbre, quelques bronzes et une maquette de la chapelle du prince Albert de Windsor.

L'exposition tenue à l'automne *Parole in immagine. Un omaggio a Paul Scheuermeier (1888–1973) linguista ed etno-fotografo* est le fruit de la collaboration du Museo Vela avec le *Centro di dialettologia ed di etnografia di Bellinzona*. Un choix de quelque 120 photographies a présenté au public la carrière de Paul Scheuermeier, un érudit et un pionnier de l'étude des dialectes italiens. La comparaison entre les photographies et certains tableaux de Spartaco Vela a alimenté un intéressant dialogue entre photographie et peinture naturaliste et a montré comment l'une pouvait passer à l'autre.

Le programme de médiation culturelle a été riche et varié en 2008 ; on mettra en exergue les activités organisées avec le centre de requérants d'asile de Chiasso qui a permis à des groupes de requérants de visiter notre maison et ses collections. Le projet pour les personnes affligées d'un handicap lourd s'est conclu. Une publication de la fondation Otaf décrit cette expérience et témoigne des initiatives qui ont permis à des adultes gravement handicapés de revenir régulièrement au Museo Vela.

Le Museo Vela a abrité au printemps un projet interdisciplinaire réunissant la danse, le théâtre et la musique autour des *Tableaux d'une exposition* de Modest Mussorgsky, exécutées dans les salons de la Villa Vela. Le projet s'est achevé par un spectacle se déroulant sur deux jours. Se sont également déroulées de nombreuses rencontres réunissant thérapeutes, aveugles et malvoyants.

2.4.6. Fondation Gottfried Keller

La fondation Gottfried Keller remonte à une donation de Lydia Welte-Escher. En 1890 elle lègue à la Confédération une fortune composée de titres et de biens fonciers d'une valeur de près de 4 millions de francs. Conformément aux statuts de la fondation, le revenu de la fortune sert à acquérir des œuvres importantes d'artistes suisses, récents ou plus anciens, ainsi que des œuvres d'artistes étrangers qui ont un rapport étroit avec l'histoire culturelle suisse. Actuellement, la fondation contribue fortement à l'acquisition de biens culturels et d'œuvres d'art suisses sur

demande des musées suisses. Une commission de cinq experts nommés par le Conseil fédéral décide de l'attribution des moyens financiers. Les œuvres acquises par la fondation deviennent propriété de la Confédération, mais restent accessibles au public dans les musées ou sur les lieux pour lesquels elles ont été créées. Les objets acquis par la fondation jusqu'à aujourd'hui forment une des plus riches et des plus importantes collections de biens culturels et d'œuvres d'art suisses.

En plus d'acheter des œuvres d'art, la fondation a également acquis des bâtiments importants du point de vue de l'histoire de l'art et les a ensuite remis aux organismes responsables adéquats. La fondation continue pourtant de gérer le couvent St-Georges à Stein am Rhein SH sous la forme d'un musée. St-George est le plus grand couvent suisse médiéval conservé. Il héberge des fresques importantes à l'échelle européenne datant du XV^e et XVI^e siècles. La Confédération assume la charge des mesures de restauration coûteuses et complexes.

La fondation a participé à hauteur de 10 000 francs à l'acquisition d'un tableau (huile sur toile) de Ferdinand Hodler « Die Wäscherin » (1874). Elle a ainsi répondu à une requête du Kunstmuseum de Lucerne, où l'œuvre est exposée.

2.5. Culture et Société

2.5.1. Illettrisme

Colloque

Quelque 140 personnes ont pris part au quatrième colloque national sur l'illettrisme qui s'est tenu à Berne le 31 octobre 2008. Cette année, le colloque avait pour thème « Lecture pour tous: apprendre à lire, entre la petite enfance et la formation continue ». Le thème du colloque a été cerné par plusieurs conférences et la présentation de plusieurs projets a nourri le débat.

L'Office fédéral de la culture poursuit ainsi, en coopération avec la Haute Ecole pédagogique FHNW, une série de manifestations visant à renforcer les liens entre les institutions et les personnes qui se consacrent à l'amélioration de la maîtrise de l'écrit. Ce réseau réunit des écoles, des bibliothèques, des institutions de recherche et de formation en pédagogie, des administrations, des responsables politiques, des spécialistes de l'apprentissage précoce ou de la formation d'adultes. Son objectif est de faciliter les échanges d'informations et d'expériences entre chercheurs et praticiens et d'harmoniser les mesures de lutte contre l'illettrisme en Suisse.

Journée internationale de l'alphabétisation

L'OFC a également financé l'action menée par la Fédération suisse Lire et écrire et la Fédération suisse pour la formation continue. Le 8 septembre, l'artiste Gerry Hofstetter a illuminé le château de Sargans ainsi que la place Pestalozzi à Yverdon. L'artiste a rendu la problématique de l'illettrisme visible au moyen de projections lumineuses.

2.5.2. Buchstart / Né pour lire / Nati per leggere

Le 23 avril 2008 a été lancé le projet « Né pour Lire Suisse ». Il s'agit d'une campagne nationale de sensibilisation à la lecture à l'intention des petits enfants. Initiative conjointe de la fondation Bibliomedia Suisse et de l'Institut suisse Jeunesse et Médias, la campagne est soutenue par l'Office fédéral de la culture et placée sous le patronage du Président de la Confédération Pascal Couchepin.

Dans les familles où l'écrit est peu présent, on observe que les enfants ont davantage de difficultés à accéder à la langue écrite. Les recherches menées à ce jour montrent que le contact avec les livres et le récit dès que le langage oral se met en place, constitue un moyen de prévention essentiel. Le mieux est d'intervenir avant l'école pour éviter que les enfants «à risque» ne deviennent des « apprentis lecteurs fragiles ».

Grâce au projet « Né pour lire », chaque enfant né en Suisse reçoit un coffret de livres en cadeau. Un « mode d'emploi » rédigé en français, allemand et italien accompagne le coffret. Il prépare les parents et les enfants à un échange fructueux autour de l'éveil au langage. Les parents reçoivent également un bon pour une carte de lecteur dans la bibliothèque de leur localité.

2.5.3. Loi sur les langues

Le 5 octobre 2007, les Chambres fédérales ont adopté la loi sur les langues (LLC). Le 6 juin 2008, le Conseil fédéral a chargé le DFI de présenter une ordonnance d'exécution d'ici à la fin d'octobre 2009 et de préparer l'entrée en vigueur de la LLC.

Les bases de décisions sont préparées sous l'égide de l'OFC au sein de 4 groupes de travail :

- Groupe de travail OFC – Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP) : mise en œuvre de la section 3 LLC : échanges et enseignement des langues
- Groupe de travail Cantons plurilingues : mise en œuvre de la section 4 LLC
- Groupe de travail interdépartemental Loi sur les langues (IDASpG) : mise en œuvre de la section 2 LLC, réglementation des langues officielles, et de la section 3 LLC.
- Groupe de travail Organisations politique de la compréhension

2.5.4. Politique du livre et de la littérature

Soutenir la diversité de la production éditoriale et littéraire ainsi que promouvoir l'accès de cette production à un large public font partie des priorités de la politique du livre et de la littérature. L'Office fédéral de la culture et Pro Helvetia, en collaboration avec les cantons, les villes et la branche ont réfléchi à un partenariat innovant pour soutenir la chaîne du livre. L'année 2008 a donc vu la naissance de deux groupes de travail. L'un se penchant sur les questions liées à l'aide sélective, l'autre centré sur le développement d'une nouvelle mesure : l'aide liée au succès. Le premier groupe a dressé un bilan de l'aide sélective et formulé des recommandations en faveur de la chaîne du livre. Le deuxième groupe étudie un modèle d'aide liée au succès valorisant les produits éditoriaux qui trouvent leur public en faisant bénéficier la chaîne du livre d'un soutien financier. Les travaux, commencés en 2008, vont se poursuivre en 2009. Les résultats de ces deux groupes de travail sont discutés au sein du groupe de pilotage, dans lequel Pro Helvetia, les cantons, les villes et la branches sont représentés.

2.5.5. Révision des directives KUOR

Les organisations culturelles (KUOR) sont un élément important du paysage culturel suisse et la loi sur l'encouragement de la culture (LEC), actuellement devant le Parlement, devrait donner une base légale aux directives les concernant. L'interprétation très large donnée jusqu'ici à ces directives ainsi que la réduction du crédit (qui est passé de 4 millions de francs en 2004 à 3 millions en 2008) exigent un réexamen des prestations (offre et qualité) ainsi que des activités des KUOR.

Afin de poursuivre les réflexions liées aux KUOR, l'OFC a convié toutes les organisations culturelles soutenues à une séance (9 avril 2008) et à un colloque (15 septembre 2008) afin qu'elles présentent leur association, leurs souhaits et leurs besoins. Sur proposition des KUOR, un groupe de travail de sept membres a été formé. Les résultats des discussions du groupe de travail vont servir de base à la rédaction des nouvelles directives par l'OFC.

2.6. Cinéma

2.6.1. Le cinéma suisse en Suisse et à l'étranger

L'année 2008 marque un recul des fréquentations « nationales » mais reste un bon cru de ces 10 dernières années. Avec une part de marché qui ne devrait pas dépasser les 4%, il a manqué cette année de ces blockbusters suisses qui ont fait le succès de l'année 2006 avec sa part de marché de 9%. Malgré l'absence de locomotive, le cinéma suisse a été bien visible en 2008, particulièrement en Suisse romande.

Cette visibilité s'explique notamment par un nombre record de films, 14, ayant dépassé la barre fatidique des 10 000 entrées, doc et fictions confondus. Avec pas loin de la moitié des entrées « nationales » de cette année, les films documentaires ont fortement participé à cette visibilité. Le cinéma suisse s'exporte et enregistre des résultats en hausse à l'étranger : 64 films ont obtenu 136 distinctions pour un montant total de 350 000 francs.

En 2008, l'OFC a versé 5,1 millions de francs à des cinéastes, des distributeurs et des exploitants de salle dans le cadre de l'aide au cinéma liée au succès.

L'OFC et l'institution SWISS FILMS, compétente pour la promotion de films suisses à l'étranger, ont entièrement utilisé les 360 000 francs du fonds destiné à encourager la projection de films suisses dans les salles à l'étranger.

2.6.2. Encouragement du cinéma en 2008

Quelque 20,8 millions de francs des 44,3 millions de francs à disposition pour l'encouragement du cinéma en 2008 ont été versés pour soutenir des films suisses et des coproductions.

En 2008, les comités chargés de l'encouragement sélectif ont répondu favorablement à 115 demandes par le biais de déclarations d'intention pour un montant total d'environ 17,7 millions de francs. Avec 43 projets, la catégorie des longs métrages de fiction est la mieux représentée comme l'an passé. 66% des projets encouragés proviennent de Suisse alémanique, 27% de Suisse romande et 7% du Tessin.

Dans le domaine de la finition technique des films, l'OFC a lancé en 2008 un nouveau projet pilote afin de soutenir la préparation technique professionnelle des films suisses produits sans soutien financier important et qui ont un vrai potentiel cinématographique. Quatre films ont jusqu'ici bénéficié d'un soutien dans le cadre de la phase pilote, qui durera jusqu'à la fin de l'année 2009 : *Un autre homme* de Lionel Baier, *Zara* de Ayten Mutlu, *Nomad's Land* de Gael Metz et *Im Sog der Nacht* de Markus Welter.

Les contrats de prestations passés par l'OFC avec les écoles de cinéma suisses et avec les institutions s'occupant de la sensibilisation du jeune public au médium cinématographique arrivaient à échéance au milieu de 2008. Aussi des mises au concours ont été ouvertes en janvier et en octobre dans ces deux domaines. Pour ce qui est de la première mise au concours, l'OFC a prévu un montant annuel de 1,3 million de francs, or les demandes portent sur 3,5 millions

de francs. L'OFC soutient les écoles de cinéma sur des périodes de deux ans. L'encouragement de la sensibilisation du jeune public au médium cinématographique s'étend sur des périodes de trois ans. Pour ce qui est de la formation, l'OFC soutient la Haute école des arts de Zurich (400 000 francs), les départements Vidéo et Animation de la haute école de Lucerne (à hauteur respectivement de 170 000 et de 80 000 francs), l'*Ecole cantonale d'art de Lausanne* (140 000 francs) ainsi que la *Haute Ecole d'Arts et de Design* de Genève (140 000 francs).

L'OFC prévoit de renouveler son soutien à la Lanterne magique (300 000 francs) dans le cadre de sa politique de promotion du cinéma chez les enfants. Il soutiendra en plus pour la première fois le projet *Roadmovie* (40 000 francs) par le biais d'un contrat de prestations.

Pour ce qui est de la sensibilisation du jeune public au cinéma, deux projets ont pour la première fois bénéficié d'un soutien : le projet *E-Media*, de la *Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin* (CIIP) (32 000 francs), ainsi que le Festival ciné jeunesse (Schweizer Jugendfilmtage) (20 000 francs) à Zurich. L'OFC a par ailleurs renouvelé sa contribution au festival du cinéma pour jeunes Castellinaria à Bellinzone (20 000 francs).

2.6.3. La troisième Journée du Cinéma Suisse

L'OFC a présenté le 12 août 2008 la 3^e Journée du Cinéma Suisse dans le cadre du 61^e Festival international du film de Locarno. Le but de la manifestation est de montrer à un large public, suisse et étranger, les multiples facettes du cinéma suisse. Ayant pour thème « le cinéma suisse a plus d'un visage », la journée a mis en avant les acteurs et les actrices. Trois films helvétiques y ont été projetés en première mondiale : *Marcello Marcello* de Denis Rabaglia, *Luftbusiness* de Dominique de Rivaz et le court métrage d'animation *Retouches* de Georges Schwizgebel. 11 films suisses de portée internationale ont par ailleurs été projetés dans le cadre du programme Appellations Suisse. Cette manifestation organisée par SWISS FILMS s'est déroulée avec le soutien de SRG SSR idée suisse, SSA, Suissimage, Swissperform, Ringier, comedien.ch, Sympany Versicherung, SSFV, et du Festival du film de Locarno.

2.6.4. Coopération européenne

Dans le cadre du 61^e Festival de Cannes, le directeur de l'Office fédéral de la culture, Jean-Frédéric Jauslin, a signé le 16 mai 2008 un nouvel accord de coproduction cinématographique avec la Communauté française de Belgique, représentée par sa Ministre de la culture et de l'audiovisuel, Madame Fadila Laanan. Bénéfique autant sur le plan culturel qu'économique, cet accord vise à stimuler et renforcer les coproductions avec la Belgique. Il est entré en vigueur le 1^{er} juillet 2008.

2.7. Protection du Patrimoine culturel et des monuments historiques

2.7.1. 2008 dans le rétroviseur

2008 a été une année mouvementée pour la section Patrimoine culturel et monuments historiques. La section a un nouveau visage suite à des changements au niveau du personnel et un certain nombre de tâches ont été redistribuées. En sa qualité de service spécialisé de la Confédération chargé des monuments historiques, de l'archéologie et de la protection des sites, la section joue un rôle de plus en plus important dans l'accomplissement de tâches fédérales et dans la sauvegarde d'objets classés. Son champ d'activité comprend également l'Inventaire des sites construits à protéger en Suisse (ISOS), qui est constamment complété et mis à jour, ainsi que le futur Inventaire des transports par câble. Au niveau international, la section a énormément travaillé sur le dossier du patrimoine mondial de l'UNESCO. Elle a aussi mené d'intenses discussions avec les cantons pour réaménager les principes de financement de la restauration d'objets dans le cadre de la mise en œuvre de la réforme de la péréquation financière et de la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons (RPT).

2.7.2. Patrimoine mondial de l'UNESCO

En mars, l'OFC a organisé à Davos, en collaboration avec le centre du patrimoine mondial de l'UNESCO, le canton des Grisons et les chemins de fer rhétiques (RhB), une rencontre internationale d'experts sur la protection des alentours des sites inscrits au patrimoine mondial. 35 experts du monde entier ont abordé la problématique sur la base d'exemples concrets. Les résultats ont été présentés en juin à la 32^e session du Comité du patrimoine mondial à Québec et seront publiés en 2009 dans la série des World Heritage Papers de l'UNESCO.

C'est chose faite depuis juillet 2008 : les Chemins de fer rhétiques de l'Albula et de la Bernina (GR) sont désormais inscrits sur la liste du Patrimoine mondial de l'UNESCO. La décision a été prise lors de la 32^e session du Comité du patrimoine mondial à Québec. Les Grisons ont fêté l'événement en septembre. La société des Chemins de fer rhétiques (RhB) a organisé la plus importante manifestation du canton de l'année. Les travaux de préparation des plans de gestion des sites se sont poursuivis, toujours avec le concours de l'OFC. Il s'agit maintenant pour l'association pour le patrimoine mondial de la RhB de mettre en œuvre ces plans et de définir les processus qui permettront d'entretenir la ligne et le paysage dans les règles de l'art.

En septembre, la Suisse a célébré les 25 ans de l'inscription des trois premiers sites suisses : la vieille ville de Berne, le couvent de Saint-Gall et le couvent bénédictin Saint-Jean-des-Soeurs à Münstair ont été placés sous protection de l'UNESCO en 1983. Pour ce jubilé, l'OFC a invité les représentants des sites et de l'UNESCO, les partenaires internationaux ainsi que des milieux intéressés du monde politique, du tourisme et de l'administration à une soirée festive à Berne. Une table ronde a abordé le thème du champ de tensions entre les intérêts de conservation du patrimoine et les attentes du tourisme, et le débat a aussi porté sur la mise en réseau du patrimoine mondial de l'UNESCO.

Les missions d'évaluation des deux prochaines candidatures ont été menées à la fin de l'été. Le comité du patrimoine mondial se prononcera à leur sujet en juin 2009. Pour ce qui est du projet *Œuvre architecturale et urbaine de Le Corbusier*, que l'on doit à une initiative française menée en collaboration avec l'Argentine, la Belgique, l'Allemagne, le Japon et la Suisse, l'OFC organisa à l'intention de l'experte néerlandaise d'ICOMOS une visite de l'Immeuble Clarté à Genève, de la Petite Maison au bord du Lac Léman à Corseaux et des villas Schwob et Jeanne-Perret à La Chaux-de-Fonds. Peu après, un expert en architecture industrielle venu d'Allemagne évalua la candidature des deux villes horlogères La Chaux-de-Fonds et Le Locle. Ces deux missions ont eu un déroulement positif : la Suisse a pu faire valoir la qualité de ses sites et les efforts entrepris dans les deux domaines du management et de la protection. De nombreuses rencontres avec les conservateurs responsables, les représentants politiques et les détenteurs des objets ont permis de mener des dialogues enrichissants pour les deux parties.

Et enfin en octobre, la Suisse a déposé officiellement à l'UNESCO sa candidature à un siège au comité du patrimoine mondial. Le vote se fera en automne 2009. La campagne a déjà commencé; elle est menée en collaboration avec le DFAE et avec l'OFEV.

2.7.3. Inventaire des transports à câble

Les transports à câble peuvent être des monuments historiques ; ils ont valeur de témoins, notamment pour le tourisme et l'histoire des techniques et des transports en Suisse. Certaines autorisations et concessions d'exploitation venant à terme dans un avenir proche, la question va se poser de savoir que faire des installations les plus intéressantes historiquement et culturellement. Dans ce contexte, l'OFC, en collaboration avec la Commission fédérale des monuments historiques (CFMH), l'Office fédéral des transports (OFT), le concordat intercantonal sur les téléphériques et les téléskis (CITT) et les Remontées mécaniques suisses (RMS) et avec le Bureau Karin Zaugg est en train de rédiger un inventaire des transports à câble en Suisse qui fournira une appréciation raisonnée des transports à câble présentant une valeur culturelle et historique certaines et déterminera dans quelle catégorie, nationale ou régionale, il convient de les ranger (au sens de la loi fédérale du 1^{er} juillet 1966 sur la protection de la nature et du paysage, LPN, RS 451). La fin des travaux est prévue pour septembre 2009.

2.7.4. Inventaire des sites construits à protéger en Suisse ISOS

Les travaux sur l'inventaire des sites construits à protéger en Suisse (ISOS) continuent à plein régime ; le nouveau volume consacré au Tessin, Vallemaggia, a été présenté lors d'une conférence de presse à Cavegno au début de l'été. Une manifestation identique s'est tenue en août à Interlaken pour saluer la publication des trois volumes Oberland bernois, Jura bernois et Biel/Bienne. Pour de nombreuses régions, l'inventaire a soit été fait pour la première fois, ou révisé, et/ou retravaillé. Les services fédéraux et les cantons peuvent entre-temps consulter en ligne tous les inventaires en format PDF. Dans une prochaine étape, et pour se conformer aux dispositions de la loi fédérale sur la géoinformation (LGéo), l'ISOS va passer sous forme de SIG. Le canton de Thurgovie élabore, avec le soutien de l'ISOS et de l'OFC, le géoréférencement

des ses sites construits d'importance nationale ; ce travail servira de projet pilote au géoréférencement de l'inventaire qui sera organisé de façon standard au plan fédéral.

2.8. Musée des automates à Musique de Seewen

Depuis le 1^{er} janvier 2008, le musée de Seewen, devenu propriété de la Confédération, s'est détaché des musées nationaux ; au plan organisationnel, il est directement rattaché à l'OFC. Cette réorientation a eu pour conséquence l'adaptation de certains processus de travail et la mise à jour des informations. Cette transition s'est achevée à la fin de 2008 par la mise en ligne d'une nouvelle présentation Internet. Toutes les informations sur le musée se trouvent maintenant en quatre langues sur : www.musikautomaten.ch.

Le musée a enregistré durant l'année sous rapport près de 34 100 visiteurs ; 2008 est donc sous ce rapport un millésime très satisfaisant. La popularité de la collection des boîtes à musique suisses, à cylindres et à disques, des automates et des montres à musique ne se dément pas. En 2008, les points forts de l'activité du musée ont été, outre l'exposition temporaire actuelle, le lancement d'un projet du fond national de sauvegarde numérique des quelque 1400 rouleaux de l'orgue Welte-Philharmonie et l'installation d'un orgue Mortier au foyer du musée. Mais la stratégie de collection a elle aussi été revue, et le musée s'est associé en prêtant des pièces à des expositions temporaires à Lugano, Oberhaufen au bord du lac de Thoune, Salzborg et Zurich.

Diverses manifestations ont eu lieu dans et autour du musée, comme les concerts en matinée de la *Gesellschaft des Museums für Musikautomaten Seewen* (GMS) qui se tiennent de six à huit fois par année et les concerts initiés par le musée dans le cadre de son cycle *Kulturherbst in Seewen*. La chanteuse Dorothea Walther et l'organiste David Rumsey ont été les invités de cette année. En janvier 2008, a eu lieu à la Photographers Gallery de Londres la première du film *Automamusic* de la vidéaste anglaise Aura Satz, qui a filmé de nombreux objets pendant les deux semaines où elle a visité le musée à la fin d'octobre 2007.

L'exposition temporaire « Quand le son sortait encore du pavillon – le monde fascinant des phonographies et des gramophones » a été inaugurée le 10 avril 2008, en présence de Jean-Frédéric Jauslin et quelque 190 invités. Elle consiste en des présentations et des démonstrations de phonographes, de gramophones, meubles radio et autres automates. L'exposition s'appuie sur les objets de la Grenette de Burgdorf, acquis en 2006 par le musée de Seewen pour ses propres collections. La manifestation a suscité un large intérêt, car pour la première fois, une exposition mettait l'accent sur l'apport des protagonistes suisses à l'histoire des phonographes et des gramophones.

2.9. Bibliothèque nationale suisse

La bibliothèque nationale suisse est gérée par mandat de prestation et enveloppe budgétaire (GMEB) depuis le 1^{er} janvier 2006. La première période contractuelle est venue à échéance le 31 décembre 2008. Le bilan est positif. GMEB permet à la NB l'emploi flexible de ses ressources et de s'acquitter toujours mieux de son double mandat : préserver et rendre accessible l'ensemble des sources écrites consacrées à la Suisse. Des objectifs définis dans le mandat de prestation, les 5 prioritaires et les 8 objectifs en matière d'efficacité ainsi que les 12 objectifs en matière de prestation ont été remplis. Un objectif en matière de prestation a été partiellement atteint, un autre manqué. Outre le double mandat déjà évoqué, les priorités de l'année sous rapport ont été le deuxième magasin souterrain, la numérisation, le développement de la collection électronique, la mise sur pied de diverses expositions et la collaboration avec des institutions partenaires.

L'achèvement du deuxième magasin souterrain en 2008 signifie que les acquisitions des prochaines décennies pourront être conservées dans des conditions optimales. Le magasin sera mis en exploitation en 2009.

Digicoord¹ offre aux bibliothèques publiques suisses une plateforme pour leurs projets de numérisation. Grâce à la collaboration avec *Le Temps* et avec la Bibliothèque de Genève, le *Journal de Genève* est le premier journal suisse encore protégé par le droit d'auteur à pouvoir être consulté en ligne² gratuitement. HelveticArchives³, la nouvelle banque de donnée qui répertorie les fonds d'archives et les fonds iconographiques de la BN a été mise en ligne en 2008. Des photos de Annemarie Schwarzenbach sont le premier fonds à pouvoir être consulté sur Internet.

Conçue en collaboration avec le Dictionnaire historique de la Suisse (DHS), l'exposition *Au début est le mot, les encyclopédies en Suisse* a été inaugurée en novembre 2008. Tirant ses exemples du DHS, elle a présenté la genèse et le fonctionnement d'un dictionnaire. La présentation en ligne *Annemarie Schwarzenbach – au bout de tous les lointains* permet de suivre⁴ à l'aide de cartes interactives quatre voyages de l'écrivain et photographe.

La troisième édition de l'académie d'été des Archives littéraires suisses s'est tenue au Centre Dürrenmatt Neuchâtel. Les expositions temporaires *Topor – Encyclopédie du corps et Paul Flora – Scènes royales* étaient consacrées à des caricaturistes renommés. L'exposition Prague 1968 a illustré l'engagement de Dürrenmatt en faveur du printemps de Prague.

La collaboration avec des institutions partenaires a été renforcée. La BN développe la collection de publications électroniques avec les bibliothèques cantonales et universitaires et avec les éditeurs. La directrice de la BN préside la Conférence des bibliothèques universitaires suisses depuis 2008. Au plan international, la BN travaille au sein des instances dirigeantes de l'*International Federation of Library Associations* (IFLA), dans différents organismes de normalisation et

¹ www.digicoord.ch

² www.letempsarchives.ch

³ www.nb.admin.ch/helvetearchives

⁴ www.nb.admin.ch/schwarzenbach

au sein de projets européens tels que *The European Library*. Les Archives littéraires suisses, le service de conservation et le Cabinet des estampes sont quant à eux engagés dans des partenariats internationaux de recherche.

La fonction de directrice suppléante a été repourvue au 1^{er} janvier 2008. Elena Balzardi qui dirigeait jusqu'alors la section Collection a été nommée à ce poste. Christiane Langenberger est depuis le 1^{er} janvier 2008 la nouvelle présidente de la Commission de la Bibliothèque nationale suisse.

2.10. Les musées nationaux suisses

2.10.1. Rétrospective 2008

Après l'évolution positive constatée en 2007, les musées nationaux suisses ont encore accru le nombre de leurs visiteurs en 2008 (229 855 en 2007, 241 289 en 2008). Le Musée des automates à musique de Seewen, rattaché directement à l'OFC depuis le 1^{er} janvier 2008, n'est pas inclus dans cette statistique.

La fréquentation du Musée national de Zurich a été particulièrement réjouissante. Malgré les travaux de rénovation en cours qui ont interdit au public l'aile entière donnant sur la gare, qui est le cœur même du musée, le nombre de visiteurs s'est accru de quelque 14%, passant de 108 982 à 124 279. Cette remarquable augmentation est due pour une bonne part aux deux expositions *Marie Madeleine Maurice et Familles, tout reste, pourtant tout change* qui ont attiré près de 50 000 personnes chacune.

Le musée de la Bärengasse, le musée des douanes à Cantine di Gandria et le centre des collections d'Affoltern ont eux aussi augmenté le nombre de leurs visiteurs. Les chiffres ont été bons au Château de Prangins et au Château de Wildegg, c'est-à-dire qu'ils sont restés constants par rapport à l'exercice précédent, alors qu'ils sont en recul au Forum de l'histoire suisse de Schwyz et à la maison de la corporation zur Meisen de Zurich.

Les travaux de rénovation en cours ont eu pour conséquence que la cour intérieure du Musée national de Zurich n'a pu être utilisée en 2008. Il n'a pas été possible de louer des emplacements soit dans le bâtiment lui-même, soit dans la cour intérieure (le nombre de personnes fréquentant le site du musée sans aller voir les expositions se montait à 199 926 en 2007, 71 690 en 2008).

2.10.2. Important agrandissement des collections

Les musées nationaux suisses ont eu en 2008 l'occasion unique d'acquérir la partie suisse de la collection de photographies Herzog. La transaction a été rendue possible grâce à de généreux dons de deux fondations et à une donation du couple de collectionneurs Peter et Ruth Herzog de Bâle. Le fonds de photographies historiques du groupe de musée s'en trouve à la fois complété et spectaculairement enrichi. Les musées nationaux disposent maintenant de la plus grande collection de photographies historiques en Suisse et sauvegardent ainsi l'image de la Suisse et de ses habitants.

La donation généreuse d'un descendant de la famille Lavater a constitué un autre point fort pour nos collections. Quelque 62 portraits représentant sept générations d'une des plus illustres familles zurichoises, et deux extraordinaires photographies deviennent la propriété des Musées nationaux suisses.

2.10.3. Le Château de Prangins a fêté son dixième anniversaire

Le siège romand des Musées nationaux suisses a célébré ses dix ans le 4 octobre 2008. Il a enregistré plus d'un demi-million de visiteurs et quelque 30 expositions temporaires, d'innombrables concerts et représentations théâtrales se sont déroulés pendant cette décennie. De nombreuses activités et ateliers pour les enfants et les adultes ont ouvert la fête l'après-midi dans et autour du château. Au soir, sous la régie de l'artiste Muma, Prangins a resplendi de tout l'éclat des Lumières : grâce à cinq cents bénévoles, 60 000 bougies ont été allumées dans les jardins du château, dont elles suivaient la structure rigoureusement géométrique.

2.10.4. Rénovation et agrandissement du Musée national de Zurich

A la fin de 2008, les travaux de rénovation de l'aile donnant du côté de la gare, commencés en 2007 étaient près de toucher à leur terme. A la fin février 2009, l'aile rénovée pourra accueillir les deux nouvelles expositions permanentes dans la salle des colonnes du rez-de-chaussée et dans la salle d'honneur du premier étage.

Le 31 janvier 2008, la demande de permis de construire du nouveau bâtiment a été déposée auprès du département des constructions de la ville de Zurich qui a accordé son autorisation le 9 juin. Le Conseil fédéral, les autorités du canton et de la ville de Zurich soutiennent la planification de l'agrandissement du Musée national de Zurich. A la fin de 2008, la proposition de financement fédéral a été approuvée par les deux Chambres ; la proposition de financement cantonal est entre les mains du Grand conseil. L'affaire arrivera au conseil communal au printemps 2009 vraisemblablement. La planification actuelle prévoit pour 2013 l'inauguration du nouveau bâtiment.

2.10.5. Grands travaux au château de Wildegg

La restauration du château de Wildegg (AG) a progressé à grands pas en 2008. Les travaux prévus dans les sept dernières pièces ont été commencés et achevés durant les mois d'été. Il s'agissait avant tout de mesures de conservation sur les boiseries et la maçonnerie destinées à protéger les surfaces intérieures. Dans quelques pièces, des fenêtres d'investigation permettent de voir d'anciennes décorations des pièces. Quant au salon, l'une des pièces principales du château, des discussions approfondies ont eu lieu à propos de l'éventuelle conservation de la décoration et de la couleur à lui donner. En 2009, cette dernière pièce sera achevée sous une nouvelle forme, et ainsi seront achevés l'ensemble des travaux prévus.

3. Interventions parlementaires

Vue d'ensemble des motions et postulats transmis par les conseils et en suspens à la fin de 2008

2000 P 99.3507	Encouragement de l'expression musicale par la Confédération (Gysin Remo)
2000 P 00.3094	Soutien par la Confédération du Salon international du livre et de la presse de Genève (Neirynd)
2000 P 00.3466	Analphabétisme fonctionnel. Rapport (Widmer)
2001 P 01.3482	Jeunesse et musique (Meier-Schatz)
2001 P 01.3431	Soutien par la Confédération du Salon du Livre de Genève (Commission de la science, de l'éducation et de la culture CN)
2002 P 00.3321	Réforme de Pro Helvetia (Zbinden)
2002 P 02.3276	Assurer l'existence et la mission du Musée alpin Suisse (Maissen)
2003 P 02.3068	Musée national suisse. Mandat de prestations au Musée suisse des transports (Widmer)
2004 P 04.3343	Loi sur l'encouragement de la culture (Bieri)

4. Expositions et manifestations

Art et Design

Service Art

Explorations: Teaching, Design, Research. 11^e Exposition internationale d'architecture de la Biennale de Venise. 14 septembre – 23 novembre 2008

Studios d'architectures de l'ETH et de l'EPFL au Pavillon suisse : Harry Gugger et Iapa (Laboratoire de la production d'architecture); Dieter Dietz et ALICE (Atelier de la conception de l'espace); Marc Angéil et MAS UD (Master of Advanced Studies in Urban Design); Gramazio & Kohler et Studio Architektur und Digitale Fabrikation. Curateur : Reto Geiser. Commissaire : Urs Staub. Pour le catalogue accompagnant l'exposition, voir « Publications »

Swiss Art Awards 2008

3 – 8 juin 2008, Messezentrum de Bâle ; commissaire : Andreas Münch, service Art ; pour le catalogue accompagnant l'exposition, voir « Publications »

Christina Hemauer & Roman Keller: Sun Engine N°1 – 11th Cairo Biennale

20 décembre 2008 au 20 février 2009 ; commissaire : Andreas Münch, service Art ; pour le catalogue accompagnant l'exposition, voir « Publications »

Service Design

Muriel Gerstner: Vers les maisons du mal – la chambre des commis

22 août – 17 octobre 2008, Bibliothèque nationale suisse Berne ; commissaires : Patrizia Crivelli, service Design et Andreas Münch, service Art ; pour le catalogue accompagnant l'exposition, voir « Publications »

Die schönsten Schweizer Bücher 2007 – Les plus beaux livres suisses 2007

8 – 29 juin 2008, Museum für Gestaltung Zürich ; 29 octobre au 23 novembre 2008, mudac – Musée de design et d'arts appliqués contemporains, Lausanne ; commissaire : Mirjam Fischer, service Design ; pour le catalogue sur les livres primés, voir « Publications »

Die schönsten Schweizer Bücher 2007

18 – 23 octobre 2008, Foire du livre de Frankfurt am Main

Grands Prix Design der Schweizerischen Eidgenossenschaft – Grands Prix Design de la Confédération Suisse

Remise des prix le 6 novembre 2008 à l'occasion du vernissage de l'exposition Eidgenössische Förderpreise für Design 2008 – Bourses fédérales de design 2008 au Museum Bellerive, Zurich ; commissaires : Aurelia Müller, service Design et Patrizia Crivelli, responsable du service Design

Eidgenössische Förderpreise für Design 2008 – Bourses fédérales de design 2008

7 novembre 2008 – 1^{er} février 2009 au Museum Bellerive, Zurich ; commissaires : Aurelia Müller,

service Design, Patrizia Crivelli, responsable service Design, Eva Afhus, directrice du Museum Bellerive, Zurich; pour le catalogue sur les travaux primés, voir « Publications »

Musée de la Collection Oskar Reinhart « Am Römerholz » à Winterthour

Honoré Daumier in der Sammlung « Am Römerholz »

9 février – 24 août 2008

Eugène Delacroix – SPIEGELUNGEN – Tasso im Irrenhaus

6 septembre – 14 décembre 2008 ; pour le catalogue accompagnant l'exposition, voir « Publications »

Musée Vela à Ligornetto

21 mars – 23 novembre 2008. Exposition permanente

21 mars – 20 avril 2008. *Le collezioni rivisitate – Lorenzo Vela (1812–1897). Animali*

21 septembre – 23 novembre 2008. *Spartaco Vela (1854–1895). Paesaggi*

27 avril – 27 juillet 2008. *Henry de Triqueti (1803–1874) scultore dei Principi*

21 septembre – 23 novembre 2008. *Parole in immagine. Un omaggio a Paul Scheuermeier (1888–1973) linguista ed etno-fotografo*

Culture et société

Colloque consacré à la prévention et à la lutte contre l'illettrisme sous le slogan « Lecture pour tous : apprendre à lire, entre la petite enfance et la formation continue », vendredi, 31 octobre 2008, Berne

Un colloque d'experts pour la prévention et la lutte contre l'illettrisme.

Organisation : Office fédéral de la culture, Zentrum Lesen der Pädagogischen Hochschule der Fachhochschule Nordostschweiz FHNW en collaboration avec le Comité suisse de lutte contre l'illettrisme de l'UNESCO et l'Association Lire et Ecrire Suisse romande.

Responsables à l'OFC : Christine Chenaux, collaboratrice scientifique section Culture et société

Cinéma

Séances d'information et colloques

Rencontre entre villes et cantons

22 janvier 2008, Soleure ; séance d'information sur le thème de la sensibilisation des jeunes au cinéma organisée par l'Office fédéral de la culture dans le cadre des 43^e Journées de Soleure.

Table ronde : Zugang von Jugendlichen zur Filmkultur / Filmbildung an Filmschulen in der Schweiz

24 janvier 2008, Soleure ; avec Nicolas Bideau, responsable de la section Cinéma, Jris Bischof (Association suisse des scénaristes et réalisateurs de films), Mathilda Tavelli (Festival Cinématou), Daniel Süss (Universität für angewandte Psychologie Zürich), Vincent Adatte (Lanterne magique), Lionel Baier (réalisateur et responsable Cinéma – ECAL), Markus Heiniger (réalisateur et diplômé de la ZHDK), Tobias Nölle (jeune réalisateur) et Michael Steiner (réalisateur). Les deux débats étaient modérés par Christian Jungen (critique de cinéma au *Mittellandzeitung/Sonntag*).

Encouragement fédéral du cinéma 2008

25 janvier 2008. Soleure ; séance d'information de l'Office fédéral de la culture organisée dans le cadre des 43^e Journées de Soleure. Présentation de Jean-Frédéric Jauslin, directeur, et Nicolas Bideau, responsable de la section Cinéma. Documentation d'accompagnement, voir « Publications ».

L'Office fédéral de la culture encourage la formation cinématographique et la sensibilisation au cinéma

18 avril 2008, Nyon. Conférence de presse de l'Office fédéral de la culture dans le cadre de la 15^e édition du festival du film documentaire Visions du réel. Contributions et présentations de Jean-Frédéric Jauslin, directeur, et Nicolas Bideau, responsable de la section Cinéma.

Die Aktualität der Filmpolitik: Bilanz 07 und Perspektiven für die Legislaturperiode 2008–2011

8 août 2008, Locarno. Séance d'information de l'Office fédéral de la culture dans le cadre du 61^e Festival international du film de Locarno. Présentations de Jean-Frédéric Jauslin, directeur, et Nicolas Bideau, responsable de la section Cinéma.

Remises de prix

Remise du prix du Cinéma suisse.

23 janvier 2008, Soleure. Le prix du Cinéma suisse est décerné par l'Office fédéral de la culture. L'organisation et la promotion de cette distinction nationale sont gérées par SWISS FILMS. Cette cérémonie est organisée en collaboration avec SSR SRG idée suisse et les festivals du film de Soleure, Nyon et Locarno. Le prix bénéficie de l'important soutien des nombreux partenaires. www.schweizerfilmpreis.ch

Remise de l'Edi.08

6 novembre 2008, Schiffbau, Zurich. Placé sous le patronage du Département fédéral de l'intérieur, les « Prix Edi du film de commande et du film publicitaire » sont décernés annuellement dans trois catégories : Commercials, Corporate, Clips & Trailers. La Swissfilm Association a créé et organise ce concours. Discours d'introduction d'Yves Fischer, directeur suppléant. www.edinet.ch

Journée du Cinéma Suisse

3^e édition de la Journée du Cinéma Suisse.

12 août 2008, Festival international du film de Locarno. Présenté par l'Office fédéral de la culture et le Festival international du film de Locarno. La manifestation organisée par SWISS FILMS est soutenue par SSR SRG idée suisse, SSA/Suissimage/Suisa/ Swissperform/ProLitteris, Ringier, comedien.ch, Sympany Versicherung, SSFV, et le Festival international du film de Locarno.

Coproductions et collaboration internationale

Rencontre sur les coproductions entre l'Allemagne et la Suisse pour l'encouragement des films documentaires moyens et longs métrages.

20 – 21 avril 2008, Doc Outlook-International Market, Nyon. Manifestation dans le cadre du Doc Outlook-International Market du Festival Visions du réel, soutenu par l'Office fédéral de la culture en partenariat avec SSR SRG idée suisse, AG Dok et German Films. Participation et présentations de Nicolas Bideau, responsable de la section Cinéma, et d'Olivier Müller, responsable de l'Encouragement sélectif.

Speed-Dating des producteurs et productrices francophones.

16 mai 2008, Marché du film du Festival de Cannes. Une manifestation du Producers' Network du Marché du film de Cannes, organisée en collaboration avec la SODEC, Téléfilm Canada, le Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique, Film Fund Luxembourg, l'Office fédéral de la culture et le Centre National de la Cinématographie (CNC). Participation de Nicolas Bideau, responsable de la section Cinéma, et d'Olivier Müller, responsable de l'Encouragement sélectif, de la section Cinéma.

Accords de coproduction dans le domaine du cinéma avec la Communauté française de Belgique

18 mai 2008, Festival de Cannes. Rencontre organisée par l'Office fédéral de la culture en collaboration avec la Communauté française de Belgique. Participation de Jean-Frédéric Jauslin, Nicolas Bideau, responsable de la section Cinéma, et Olivier Müller, responsable de l'Encouragement sélectif.

3^e Forum francophone de la production

8 – 9 septembre 2008, Festival International du Film Francophone de Namur. Événement organisé dans le cadre du Festival International du Film Francophone de Namur, soutenu par le Bureau de Liaison de l'Espace Francophone, en partenariat avec la Communauté française de

Expositions et manifestations

Belgique, l'Organisation internationale de la Francophonie, le Centre national de la cinématographie (CNC, France), la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC, Québec), l'Office fédéral de la culture et avec le soutien de Film Fund Luxembourg, de Téléfilm Canada, d'Unifrance et de TV5 Monde. Participation et présentation d'Olivier Müller, responsable de l'aide sélective.

Rencontres de coproduction francophone

26 novembre 2008, Paris. Événement organisé par la SODEC et Téléfilm Canada, en collaboration avec ACE (Ateliers du Cinéma Européen), le Centre National de la Cinématographie (CNC), le Centre du cinéma et de l'audiovisuel de la Communauté Française de Belgique, Wallonie Bruxelles Images, la Société Radio Canada, l'Office fédéral de la culture et SWISS FILMS. Participation et présentation d'Olivier Müller, responsable de l'aide sélective.

Musée des automates à musique, Seewen

10 avril 2008 – 1^{er} février 2009. *Quand le son sortait encore du pavillon – le monde fascinant des phonographes et des grammophones*. Exposition temporaire.

Bibliothèque nationale suisse

Expositions

Bibliothèque nationale suisse Berne

16 novembre 2007 – 30 mars 2008. *Plein feu sur Tell – Affiches de la Bibliothèque nationale suisse*

16 mai – 2 août 2008. *Wilhelm Schmid – Oeuvres de la Collection d'art de la Confédération. Une exposition de l'Office fédéral de la culture.*

22 août – 17 octobre 2008. *Muriel Gerstner – vers les maisons du mal. Une exposition de l'Office fédéral de la culture.*

7 novembre 2008 – 29 mars 2009. *Au début est le verbe. Encyclopédies en Suisse.*

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

18 octobre 2007 – 18 janvier 2008. *Pavel Schmidt, f.k. Cycle Kafka / Kafka-Zeichnungen.*

15 mars – 11 mai 2008. *Topor – encyclopédie du corps.*

18 mai – 31 août 2008. *Paul Flora – Scènes royales.*

14 septembre – 19 octobre 2008. *Prague 1968.*

Autres lieux

14 juin – 3 août 2008. *Annemarie Schwarzenbach. Literaturhaus Berlin.*

Manifestations (sélection)

Bibliothèque nationale suisse Berne

18 – 19 janvier 2008. *Die Schweiz verkaufen*. Colloque annuel de la Gesellschaft zur Erforschung der deutschsprachigen Schweizerliteratur

28 mars 2008. Nuit des musées Berne

22 avril 2008. Journée mondiale du livre : *Eine Geschichte der Literatur aus der Schweiz*. Table ronde

13 mai 2008. *Gespaltene Schweiz – Geeinte Schweiz*. Présentation de livre

23 mai 2008. Am Ende aller Wege: Zum 100. Geburtstag von Annemarie Schwarzenbach. Allocution de Klara Obermüller

20 août 2008. Table ronde pour le 20^e anniversaire de la mort de Walter Vogt

22 octobre 2008. Soirée Anatol von Steiger

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

20 – 21 juin 2008. Caricature et religion. Colloque

22 juin – 27 juin 2008. Théâtre et société. Académie d'été des Archives littéraires suisses

13 septembre 2008. Prague 1968 – les 40 ans du Printemps de Prague. Table ronde

Autres lieux

13 juin 2008. Villa Garbald, Castasegna : Vernissage Quarto Bergell

22 – 23 août 2008. La Vouta, Lavin: Tradition et moderne dans la poésie d'Andri Peers

16 septembre 2008. Schulwarte, Berne : Soirée Georges Borgeaud

Musées nationaux suisses

Expositions

Musée national suisse Zurich

Expositions permanentes

En permanence	Visite culturelle et historique
En permanence	<i>Les temps enfouis – des origines à 800</i>
En permanence	Exposition d'armes

Expositions temporaires

Jusqu'au 24 février 2008	<i>Swiss Press Photo 07.</i> L'actualité suisse en images
Jusqu'au 24 mars 2008	<i>Maria Magdalena Mauritius.</i> A la rencontre des saints
Jusqu'au 13 avril 2008	<i>Les livres d'heures au Moyen-Âge.</i> Des dévotions privées au somptueux manuscrit enluminé
16 mai – 14 septembre 2008	<i>Familles – tout reste, pourtant tout change</i>
21 novembre 2008 – 22 mars 2009	<i>Trésors d'époque Romaine.</i> Enfouis et redécouverts
12 décembre 2008 – 22 février 2009	<i>Swiss Press Photo 08.</i> L'actualité suisse en images

Château de Prangins

Exposition permanente

En permanence	<i>Découvrir l'histoire</i>
Jusqu'au 30 novembre 2008	<i>Les barons de Prangins au siècle des Lumières (1723–1814).</i> Regard sur la famille qui a construit le château
Dès le 4 juillet 2008	<i>Panorama de l'histoire suisse : des Helvètes à nos jours</i>

Exposition temporaire

Jusqu'au 9 mars 2008	<i>A la quête de l'or blanc: Porcelaines de Zurich et de Nyon</i>
19 septembre 2008 – 19 avril 2009	<i>A la vôtre! Zum Wohl! Salute!</i> Petites histoires de la boisson en Suisse

Forum de l'histoire suisse Schwyz

Exposition permanente

En permanence	<i>La vie dans l'ancienne Confédération</i>
---------------	---

Expositions temporaires

Jusqu'au 3 février 2008	<i>Panoramas Alpains – Sommets de la photographie suisse</i>
-------------------------	--

1 mars – 27 avril 2008	<i>Swiss Press Photo 07.</i> L'actualité suisse en images
------------------------	--

24 mai – 9 novembre 2008	<i>Ticktack – Chefs-d'œuvre de l'horlogerie de Suisse orientale</i>
--------------------------	---

Domaine du château de Wildegg

Exposition permanente

1 ^{er} avril – 31 octobre 2008	<i>Le monde de Sophie Effinger.</i> Maison de famille pendant onze générations
---	--

1 ^{er} avril – 31 octobre 2008	<i>Jardin potager et d'agrément.</i> Les nouveaux anciens légumes, céréales, herbes et baies de ProSpecieRara
---	---

Expositions temporaires

1 ^{er} juin – 31 octobre 2008	<i>Plantes et fleurs comestibles</i>
--	--------------------------------------

Musée de la Bärengasse Zurich

Exposition permanente

Jusqu'à novembre 2008	<i>Raison et passion. Zurich 1750–1800</i>
-----------------------	--

Expositions temporaires

Jusqu'au 2 mars 2008	<i>Unbehagen im Kleinstaat.</i> Karl Schmid (1907–1974) et la Suisse
----------------------	---

25 juin – 16 novembre 2008	<i>Kunstwerk der Zukunft.</i> Richard Wagner und Zürich (1849–1858)
----------------------------	--

Maison de la corporation zur Meisen Zurich

Exposition permanente

Dès le 22 avril 2008	Nouvelle présentation de l'exposition <i>Porcelaines et faïences suisses du XVIII^e siècle</i>
----------------------	--

Expositions temporaires

Jusqu'au 2 mars 2008	<i>Sur les traces des manufactures de faïence de Fribourg (1753–1844)</i>
----------------------	---

Expositions et manifestations

Musée suisse des douanes, Cantine di Gandria

Exposition permanente

19 mars – fin octobre 2008	Exposition permanente (en partie renouvelée et complétée)
----------------------------	---

Exposition temporaire

19 mars – octobre 2008	L'Euro 08 au Musée des douanes
------------------------	--------------------------------

Manifestations

Musée national suisse Zurich

18 mai 2008	Journée internationale des musées
14/15 juin 2008	Kinderkonzerte
6/7 septembre 2008	Lange Nacht der Museen
Avril – septembre 2008	Sonntagsserenaden <i>ganz familiär!</i>

Château de Prangins

26 avril 2008	Marché aux plantons
18 mai – 3 août 2008	Présentation de l'exposition <i>Vaud Patrimoines? Vos Patrimoines!</i>
18 mai 2008	Journée internationale des musées
19/20/21 juin 2008	Pièce <i>The Merry Wives of Windsor</i> de Shakespeare
13/14 septembre 2008	Journées du patrimoine
18 – 28 septembre 2008	Semaine suisse du goût
4 octobre 2008	Fête des 10 ans d'existence
23 novembre 2008	Manifestation dans le cadre de l'exposition temporaire <i>A la vôtre!</i>

Forum de l'histoire suisse Schwyz

16 avril 2008	Conférence avec Josef Ritler – le premier paparazzo de Suisse centrale
18 mai 2008	Journée internationale des musées
Août 2008	Visite de clocher à Schwyz dans le cadre de l'exposition temporaire <i>Ticktack – Chefs-d'œuvre de l'horlogerie de Suisse orientale</i>
Septembre 2008	Expertise d'horloges et atelier d'horloger pour la Journée européenne du patrimoine (Journée portes ouvertes)

Domaine du château de Wildegg

1 ^{er} avril 2008	Ouverture de la saison
3/4 mai 2008	Marché aux plantons
Avril – mai 2008	Manifestation bigarrée de printemps dans les jardins du château
18 mai 2008	Journée internationale des musées
9 août 2008	Sérénade au château
28 septembre 2008	<i>Tulpenzwiebelmarkt</i>

5. Publications

Art et design

Service Art

Swiss Art Awards 2008, Annexe au Kunst-Bulletin N° 12, novembre/décembre 2008, éd. par l'OFC, 2008, ISBN 978-3-9523148-5-2 (Conception graphique : Barbara Ehrbar, superbüro, Biel)

Prix Meret Oppenheim 2007 / Interviews. Lionel Bovier en discussion avec Véronique Bacchetta, Jacqueline Burckhardt en discussion avec Kurt W. Forster, Hilar Stadler parle avec Peter Roesch, dialogue par courriel entre Barbara Basting et Anselm Stalder, annexe au Kunst-Bulletin N° 5, mai 2008, éd. par l'OFC, 2008, ISBN 978-3-9523148-3-8 (Conception graphique : Marco Zürcher, Balerna)

Explorations in Architecture: Teaching, Design, Research, éd. par Reto Geiser sur mandat de l'OFC, Birkhäuser Verlag Basel/Boston/Berlin, ISBN 978-3-7643-8921-5 (Conception graphique : Philipp Herrmann, Zurich)

Sun of 1913. Christina Hemauer, Roman Keller. Mit einem Text von Wageh George in Englisch und Arabisch, hrsg. vom BAK, 2008, ISBN 978-3-9523148-6-9 (Conception graphique : NORM, Zurich)

Service Design

Muriel Gerstner: Zu bösen Häusern gehen – Number Nine Barnsbury Road, Soho, éd. par l'OFC, Berne, à l'occasion de la 11e quadriennale du décor, du costume et de l'architecture de théâtre de Prague, textes de Elisabeth Bronfen, Muriel Gerstner, Händl Klaus, Christoph Merian Verlag, Bâle 2007, ISBN 978-3-85616-329-7 (Conception graphique : Franziska Schott und Marco Schibig, Berne ; Photographie : Hugo Glendinning, Londres) (d/e)

Bourses fédérales de design 2008, textes de Patrizia Crivelli, Eduard Hartmann, Aurelia Müller, éd. par l'OFC, Berne, im Birkhäuser Verlag für Architektur, Basel, 2008, ISBN 978-3-7643-8807-2 (Conception graphique : BONBON, Diego Bontognali, Valeria Bonin avec Esther Rieser, Zurich; Photographie : Cortis&Sonderegger, Zürich). Publication en marge de l'exposition *Eidgenössische Förderpreise für Design 2008 / Bourses fédérales de design 2008* au Museum Bellerive, Zurich

Les plus beaux livres suisses 2007, textes de Mirjam Fischer, Roland Früh, Eduard Hartmann, Robin Kinross, Daniel Kurjakovic, Cornelia Lauf, Sarah Pourciau, Garrett Stewart, Tobias Wilke, éd. par l'OFC, Berne en collaboration avec Laurenz Brunner et Tan Wälchli, 2008, ISBN 978-3-9522700-5-9 (Conception graphique : Laurenz Brunner, Amsterdam). Catalogue des publications parues en 2007 et distinguées en tant que « plus beau livre suisse »

Musée de la collection Oskar Reinhart « Am Römerholz » à Winterthur

Eugène Delacroix, SPIEGELUNGEN, Tasso im Irrenhaus, textes de Mariantonia Reinhard-Felice, Margret Stuffmann, Norbert Miller, Karlheinz Stierle, éd. par l'OFC, Berne, SOR Winterthur, Hirmer Verlag, München, ISBN 978-3-7774-4515-1, édition allemande, ISBN 978-3-7774-4525-0, édition anglaise (Conception graphique : Neeser & Müller, Basel)

Division and Revision: Manet's « Reichshoffen » Revealed, textes de Mariantonia Reinhard-Felice, Juliet Wilson-Bareau, Malcolm Park, Christopher Riopelle, éd. par l'OFC, Berne, SOR Winterthur, Paul Holberton publishing, London, ISBN 978-1903-470-77-0 (Conception graphique : Robert-Durrer, Zürich).

Musée Vela Ligornetto

Henry de Triqueti (1803–1874) scultore dei principi, autori: Gianna A. Mina (a cura di), Isabelle Leroy-Jay Lemaistre, Philip Ward-Jackson, Nicole Garnier-Pelle, Anne Dion-Tenenbaum, Emmanuelle Brugerolles, Isabelle Saint-Martin, Véronique Galliot-Rateau, Sylvia Allen e Richard Dagonne, Marie Clarac, éd. par l'OFC, Berne, 2008 (Studio grafico A+C Bremer, Mendrisio)

Cinéma

Encouragement fédéral du cinéma 08, section Cinéma, liste du plan de répartition, des contributions maximales, des principales nouvelles de l'encouragement fédéral du cinéma et présentation de la section Cinéma.

Le cinéma suisse « Facts&Figures 07 », Muriel Thévenaz et Nicolas Bideau, Office fédéral de la culture, compte-rendu commenté des statistiques de l'encouragement fédéral du cinéma 07

Le cinéma suisse « films&faces », Office fédéral de la culture, Julia Neugebauer et Christian Ströhle, Album de collection avec les portraits des professionnels du cinéma suisse d'aujourd'hui (Locarno 08 – fin 08)

Patrimoine culturel et monuments historiques

Glocken – Lebendige Klangzeugen – Des témoins vivants et sonnants. Série de publication des monuments historiques, cahier 5, Berne 2008. Red. Ivo Zemp et Hans Jürg Gnehm. Avec une préface de Jean-Frédéric Jauslin

Ivo Zemp, Neuere Schweizer Glockeninventare. In: Glocken – Lebendige Klangzeugen – Des témoins vivants et sonnants. Série de publication des monuments historiques, cahier 5, Berne 2008, p. 169–172

Ivo Zemp, Das Krematorium von La Chaux-de-Fonds – ein Gesamtkunstwerk, das sich als dreidimensionaler Totentanz präsentiert. In: *L'art macabre 9*, Jahrbuch der Europäischen Totentanz-Vereinigung, Bundesrepublik Deutschland, Bamberg 2008, p. 241–250

Musée des automates à Musique de Seewen

Quand le son sortait encore du pavillon. Le monde fascinant des phonographes et des gram-mophones. Catalogue de l'exposition temporaire au Musée des automates à musique de Seewen SO. Réalisé par André Scheurer et Pascal Frioud avec une préface de Christoph E. Hänggi. Musée des automates à musique, Office fédéral de la culture 2008. ISBN: 978-3-9523397-0-1

Bibliothèque nationale suisse

Le livre suisse [ressource électronique]: bibliographie nationale suisse, éd. par la Bibliothèque nationale suisse, Berne, année 108, 2008. www.nb.admin.ch/schweizerbuch

Passim: Bulletin des Archives littéraires suisses, réd. Roberta Deambrosi et Katja Fries, Berne, N° 2, juin 2008 ; N° 3, novembre 2008

QUARTO: Revue des Archives littéraires suisses, réd. Thomas Feitknecht, Berne, N° 25: Adolf Muschg, janvier 2008

QUARTO: Revue des Archives littéraires suisses, réd. Irmgard Wirtz Eybl, Corinna Jäger-Trees, Annetta Ganzoni, Berne, N° 26: Bregaglia = Bergell, juin 2008

Bulletin Cercle d'études internationales Jean Starobinski, réd. Stéphanie Cudré-Mauroux, N° 1, octobre 2008

Georges Borgeaud, sous la direction de Stéphanie Cudré-Maroux, Lausanne, 2008. Publication à l'occasion du 10e anniversaire du décès de Georges Borgeaud, où est publié pour la première fois la correspondance entre Cingria et Borgeaud

Le triomphe de nos couleurs: La Suisse – championne d'Europe de football aux jeux olympiques en 1924 à Paris, éd. par Peter Erismann, Berne, 2008. Publication en ligne : www.nb.admin.ch/1924

D'autres articles scientifiques des collaborateurs et collaboratrices de la Bibliothèque nationale suisse ont été publiés dans des ouvrages communs et des revues spécialisées.

Musées nationaux suisses

Familles – tout reste, pourtant tout change, catalogue de l'exposition au Musée national suisse, Zurich, 16 mai – 14 septembre 2008. Conception : Ellen Bryner. Musée national suisse, Zurich 2008. 158 p. ISBN 978-3-908025-95-5

Trésors d'époque romaine – enfouis et redécouverts, une exposition au Musée national suisse, Zurich, 21 novembre 2008 - 22 mars 2009. Conception et textes : Heidi Amrein, Anita Brumann Cullen. Musée national suisse, Zurich 2008. 49 p. ISBN 978-3-908025-57-3

Kunstwerk der Zukunft. Richard Wagner und Zürich (1849-1858), éd. par Laurenz Lütteken, avec la collaboration de Eva Martina Hanke. Catalogue de l'exposition éponyme au Museum Bären-gasse, Zurich, 25 juin – 16 novembre 2008, sur mandat du Musée national suisse et de la Fondation Museum Bärengasse. Verlag Neue Zürcher Zeitung, Zürich 2008. 200 p. ISBN 978-3-03823-468-5

A la vôtre! Zum Wohl! Salute! Petites histoires de la boisson en Suisse, catalogue de l'exposition au Château de Prangins, 19 septembre 2008 – 19 avril 2009. Château de Prangins 2008. 62 p. ISBN 978-3-908025-89-4

Der römische Goldschmuck aus Lunnern (ZH). Ein Hortfund des 3. Jahrhunderts und seine Geschichte, éd. par Stefanie Martin-Kilcher, Heidi Amrein, Beat Horisberger et al. Musée national suisse, Zurich 2008. Chronos Verlag. 369 p. ISBN 978-3-908025-76-4 / 978-3-0340-0908-9

Familien – alles bleibt, wie es nie war: Unterlagen für den Unterricht. Dossier pour les enseignants. Musée national suisse, Zurich 2008. 1 dossier. 97 p.

Familien – alles bleibt, wie es nie war: Leitkarten für Kinder und Familien. Cartes pour la visite de l'exposition Familien - alles bleibt, wie es nie war au Musée national suisse, Zurich avec enfants et familles. Idée et conception : Salome Maurer [et al.], Musée national suisse, Zurich 2008. 1 petite brochure

Auf den Spuren eines römischen Goldschatzes. Cahier pour les enfants pour l'exposition temporaire *Römische Goldschätze – vergraben und wiederentdeckt* au Musée national suisse, Zurich. Idée, conception et contenu : Prisca Senn. Musée national suisse, Zurich 2008. 43 p.

Römische Goldschätze – vergraben und wiederentdeckt: Unterlagen für den Unterricht. Dossier pour les enseignants. Musée national suisse, Zurich 2008. 108 p.

Ansichten einer versunkenen Welt. Die Darstellung der Pfahlbaudörfer seit 1854. De Marc-Antoine Kaeser. Laténium, Hauterive – Musée national suisse, Zurich 2008. Publication commune du Laténium, Hauterive et du Musée national suisse, Zurich. 159 p. ISBN 2-9700394-2-2

Hauptstücke der Waffensammlung. Texte: Matthias Senn. Musée national suisse, Zurich 2008. 20 p.

Publications

Zeitschrift für schweizerische Archäologie und Kunstgeschichte (ZAK), éd. par le Musée national suisse, Zurich. Verlag Karl Schwegler AG, Zürich, année 64, 2007, cahier 4, paru en février 2008; année 65, 2008, cahiers 1–3

116. *Jahresbericht der Schweizerischen Landesmuseen 2007 / 116^e Rapport annuel 2007*. Ed. par les Musées nationaux suisses, Zurich 2008

Die Sammlung: Geschenke, Erwerbungen, Konservierungen. Année 2004/2005 (2008)

Magazine culture des Musées nationaux suisses. Revue quadriennale du groupe des Musées, Numéros 1/2008 à 4/2008, éd. par les Musées nationaux suisses, 2008

D'autres contributions scientifiques de collaborateurs et collaboratrices du Musée national suisse sont parues dans plusieurs autres publications et périodiques.

6. Commissions, jurys, associations

Art et design

Service Art

Commission fédérale d'art CFA

Président : Hans Rudolf Reust, Kunstkritiker und Dozent, Bern

Membres : Mariapia Borgnini, artista, Lugano; Marie-Antoinette Chiarenza, artiste, Zürich; Peter Hubacher, Architekt, Herisau; Jean-Luc Manz, artiste, Lausanne; Hinrich Sachs, Künstler, Basel; Nadia Schneider, conservatrice Musée d'art et d'histoire Genève; Nika Spalinger, Künstlerin, Zürich; Sarah Zürcher, commissaire d'exposition et critique d'art, Fribourg

Secrétaire : Andreas Münch, Leiter Dienst Kunst

Experts et expertes en architecture : Geneviève Bonnard, architecte, Monthey VS; Carlos Martinez, Architekt, Berneck SG; Andreas Reuter, Architekt, Basel

Experts et expertes en art numérique (Sitemapping.ch) : Andreas Broeckmann, Kunsthistoriker und Kurator, ehemaliger Leiter Transmediale, Berlin; Claudio Dionisio, Publigroupe, Präsident Swiss Web Award, Zürich; Sibylle Omlin, Kulturwissenschaftlerin und Dozentin an der Hochschule für Gestaltung und Kunst Basel; Hans-Rudolf Reust, Kunstkritiker und Dozent an der Hochschule der Künste Bern (HKB), Präsident Eidgenössische Kunstkommission; Axel Vogel-sang, Medienkünstler, Dozent, Luzern.

Secrétaire : Aurelia Müller, Dienst Kunst

Fonds culturel (fondation Pro Arte et fondation Gleyre)

Commission de la fondation

Présidente : Annelise Zwez, Kunsthistorikerin und Kunstkritikerin, Twann BE

Membres : Martin Zingg, Schriftsteller, Basel, Xavier Dayer, musicien, compositeur, professeur au conservatoire, Genève

Secrétaire : Urs Staub, Chef Sektion Kunst und Design

Service Design

Commission fédérale du design CFD

Présidente : Lorette Coen, commissaire indépendante de projets culturels, Lausanne

Membres : Claudia Cattaneo, Kunsthistorikerin, Co-Leiterin des Gewerbemuseums Winterthur, Winterthur; Hans-Ulrich Herrmann, Jurist und Notar, Firma Bildung Kultur Recht, Bern; Annemarie Hürlimann, Ausstellungskuratorin und Kunsthistorikerin, Praxis für Ausstellungen und Theorie Berlin/Zürich, Rüslikon; Patrick Reymond, Architekt, Designer, Atelier Oi, La Neuveville; Cornel Windlin, Grafiker und Typograf, Zürich; Erika Zelic, Textildesignerin, Besitzerin des Modeladens Maud, Zürich

Secrétaire : Patrizia Crivelli, Leiterin Dienst Design

Experts et expertes : Libby Sellers, Designkuratorin, London; Christian Muhr, Ausstellungsmacher, Partner von Liquid Frontiers, Wien; Lisbeth Den Besten, Kunsthistorikerin, Schmuckspezialistin, Amsterdam

Commission fédérale pour le soutien financier aux projets photographiques d'importance nationale (Commission pour la photographie)

Présidente : Annemarie Hürlimann, Kunst- und Literaturwissenschaftlerin, Ausstellungskuratorin, Berlin

Membres : Philippe Kaenel, professeur pour l'histoire des médias du 19^e et du 20^e siècle à l'Université de Lausanne; Ulrike Meyer Stump, Fotohistorikerin, Dozentin an der Hochschule für Gestaltung und Kunst Zürich sowie Lehrbeauftragte an der Universität Zürich; Antonio Mariotti, giornalista, redattore del quotidiano Corriere del Ticino, Lugano; Pierre Fantys, photographe, professeur pour la photographie à l'Ecole cantonale d'art de Lausanne

Secrétaire : Urs Staub, Chef Sektion Kunst und Design

Les plus beaux livres suisses, Jury

Président : Cornel Windlin, Grafiker und Typograf, Zürich

Membres : Lionel Bovier, historien de l'art et éditeur, Zurich; Paul Neale, Grafiker, Graphic Thought Facility, London; Käti Robert-Durrer, Visuelle Gestalterin, Zürich; Linda van Deursen, Grafikerin, Mevis&van Deursen, Amsterdam

Secrétaire : Mirjam Fischer, Dienst Design

Musée de la collection Oskar Reinhart « Am Römerholz » à Winterthour

Commission de surveillance de la collection Oskar Reinhart « Am Römerholz » à Winterthour

Président : Beat Stutzer, Direktor des Bündner Kunstmuseums in Chur und Konservator des Segantini Museums in St. Moritz, Chur

Membres : Ernst Wohlwend, Stadtpräsident von Winterthur; Margrith Hahnloser, Kunsthistorikerin, Fribourg; Barbara Gottstein-Hafter, Juristin, Adliswil ZH; Catherine Lepdor, conservatrice et directrice ad interim Musée Cantonal des Beaux-Arts de Lausanne

Secrétaire : Mariantonia Reinhard-Felice, Leiterin der Sammlung Oskar Reinhart « Am Römerholz »

Institut suisse de Rome ISR

Conseil de fondation

Président : Charles Kleiber, ancien Secrétaire d'Etat à la formation et à la recherche, Lausanne

Membres : Patrick Aebischer, président de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, Lausanne ; Marco Bernasconi, Massagno TI, journaliste membre du conseil de fondation de Pro Helvetia, Muzzano TI ; Anne Cunéo, écrivain, journaliste, Zürich ; Anne Keller Dubach, Présidente des Stiftungsrates des SIK, Zürich ; Brigitta Gadiant, Nationalrätin, Chur ; Gabriele Gendotti, conseiller d'Etat du canton du Tessin, Faido TI ; Pierre Keller, directeur de l'Ecole cantonale d'art de Lausanne, Lausanne ; Antonio Loprieno, Rektor der Universität Basel, Basel ; Carlo Sommaruga, conseiller national et représentant de la famille des donateurs, Genève ; Bruno Spinner, Schweizer Botschafter in Rom

Trésorière : Nicola Mordasini, membre du conseil d'administration de la Banca Svizzera Italiana, Lugano

Président de la commission universitaire : Philippe Mudry, professeur de latin émérite, Lausanne

Président de la commission artistique : Françoise Ninghetto, directrice adjointe du Mamco, Genève

Membre d'honneur : Renzo Respini, avvocato e notaio, Lugano

Directeur de l'institut : Christoph Riedweg, Professor für Altgriechisch, Roma

Responsable culturel de l'institut : Salvatore Lacagnina, Roma
Responsable administratif : Stephan Markus Berger, Roma
Secrétaire : Elena Catuogno, Roma

Fondation Gottfried Keller

Commission de fondation

Président : Beat Stutzer, Direktor des Bündner Kunstmuseums in Chur und Konservator des Segantini Museums in St. Moritz, Chur

Membres : Georg F. Krayer, Präsident des Verwaltungsrats der Bank Sarasin & Cie AG, Basel
Catherine Lepdor, conservatrice au Musée Cantonal des Beaux-Arts de Lausanne

Beat Wismer, Direktor des Aargauer Kunsthauses Aarau, Aarau

Bernard Zumthor, directeur du patrimoine et des sites, Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement (DAEL), Administration Cantonale, Genève

Secrétaire : Maria Smolenicka, Gottfried Keller-Stiftung, Winterthur

Culture et société

Commission pour l'encouragement de l'instruction des jeunes Suisses et Suissesses de l'étranger (Commission pour l'instruction des Suisses de l'étranger CISE)

Présidente : Dorothee Widmer, Leiterin Bereich Fachstellen und Leiterin Fachstelle Evaluation, Vertreterin der Vereinigung der Patronatskantone, Basel

Vice-présidente : Monika Notter, Management Consultant, Vertreterin der schweizerischen Wirtschaftsorganisationen, Huttwil

Membres : Markus Börlin, Botschafter, Politische Abteilung VI EDA, Bern; Franz Cavigelli, Verlagslektor, Vertreter der Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia, Herrliberg; Roberto Engeler, Berater, Vertreter der Auslandschweizer-Organisation, Cureggia; Andreas Hirschi, wissenschaftlicher Mitarbeiter, Generalsekretariat EDK, Bern; Elisabeth Müller, Geschäftsführerin, Verein zur Förderung der Ausbildung junger Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer (AJAS), Bern; Mirjam Rischatsch-Hugentobler, Primarlehrerin, Vertreterin des Dachverbandes Schweizer Lehrerinnen und Lehrer (LCH), Bonaduz; Irène Spicher, Geschäftsführerin, Komitee für Schweizerschulen im Ausland, Bern; Kurt-Daniel Zaugg, Vertreter des Schulkomitees der Schweizerschule Madrid, Madrid; Manfred Zimmermann, Direktor der Vorbereitungskurse auf das Hochschulstudium in der Schweiz (CIUS/VKHS), Fribourg; Verena Zwicky-Böhringer, frühere Direktorin der Schweizerschule Mailand, S-Chanf

Secrétaire : Paul Fink, Bundesamt für Kultur

Cinéma

Commission fédérale du cinéma

Présidente : Monika Weber, a.Stadträtin

Membres : Lucie Bader Egloff, Dozentin; Jris Bischof, Geschäftsführerin; Matthias Brüttsch, Oberassistent am Seminar für Filmwissenschaft der Universität Zürich; Alberto Chollet, Responsabile Affari Generali TV SRG SSR idée suisse; Joëlle Comé, Directrice; Thomas Geiser, Direktor

Commissions, jurys, associations

FAA-HSG, Prorektor der Universität St. Gallen; Wilfried Heinzelmann, Rechtsanwalt; Marcel Hoehn, Produzent; Karin Koch, Produzentin; Philippe Probst, Fürsprecher; Micha Schiwow, Geschäftsführer; Thierry Spicher, Producteur; Cyrill Thurston, Filmverleiher; Gilles Tschudi, Schauspieler; Romed Wyder, Réalisateur

Les membres du sous-comité « Fiction »

Thierry Spicher (président), producteur, Lausanne; Madeleine Corbat, Verant. Marketing und PR bei Rialto Film, Bern; Pascal Gavillet, Journalist, Genf; Reto Schaerli, Filmproduzent, Luzern; Andrea Staka, Regisseurin, Zürich

Les membres du sous-comité « Documentaire » (cinéma et télévision)

Christian Frei (président), Autor, Regisseur und Filmproduzent, Zürich; Steff Bossert, Kameramann, Bern; Jean-Stéphane Bron, Regisseur, Lausanne; Jean Perret, Direktor «Visions du Réel», Nyon; Esther Van Messel, World Sales, Zürich

Les membres du sous-comité « Exploitation et diversité »

Carola Stern (présidente), Filmverleiherin und Produzentin, Zürich; Frank Braun, Kinobetreiber und Festivalleiter, Zürich; Cyril Thurston, Filmverleiher, Zürich

Membres suppléants « Fiction », « Documentaire », « Exploitation et diversité » (Pool)

Vincent Adatte, critique de cinéma et Co-directeur Ass. Lanterne magique, Neuchâtel; Matthias Bürcher, monteur, réalisateur, fondateur de artfilm.ch, Lausanne; Bea Cuttat, Filmverleiherin, Zürich; Fosco Dubini, Regisseur, Köln; Laurent Dutoit, Filmverleiher, Carouge; Thomas Kufus, Produzent, Regisseur, Berlin; Elisabeth Marti, Geschäftsführerin Quinnie Cinéma, Bern; Luciano Rigolini, Programmverantwortlicher und Fotograf, Carona; Paul Riniker, Regisseur, Zürich; Chahnaz Sibai, Promotion und Verleih, Crissier; Alfi Sinniger, Produzent, Zürich; Thomas Thümena, Regisseur, Zürich; Katharina von Flotow, Produzentin, Genf; Michele Wannaz, Filmjournalistin und Script Consultant, Zürich; Anita Wasser, Produzentin, Zürich; Yann-Olivier Wicht, Regisseur, Genf

Intendance pour le court-métrage

Philippe Clivaz, spécialiste du court-métrage, Lausanne.

Intendance pour le téléfilm

Martin Schmassmann était responsable pour la Suisse alémanique ; Loranzo Bucella, scénariste, Agno, pour la Suisse italienne ; Mara Sorbera, conseillère culturelle, Paris, était responsable jusqu'à mi-2007 pour la Suisse romande ; Ariane Heyraud, était responsable dès mi-2007 pour la Suisse romande

Prix du cinéma suisse

Commission de nomination

Président: Nicolas Bideau, chef de la Section du cinéma

Membres: Francine Brücher, responsable promotion internationale, Swiss Films; Françoise

Mayor, productrice Télévision Suisse Romande; Anna Luif, réalisatrice; Catherine Ann Berger, critique de cinéma; Monika Niggeler, comédienne; Frédéric Maire, directeur artistique, Festival international du Film de Locarno; Jean Perret, directeur Visions du Réel, Festival international du cinéma documentaire Nyon; Thorsten Stecher, Redaktor «Kulturplatz» SF, Abteilung Kultur

Jury

Daniel de Roulet, écrivain; Peter Dinges, Vorstand der Filmförderanstalt (FFA); Florian Keller, Filmjournalist, Tagesanzeiger; Marthe Keller, Schauspielerin; Pierre Monnard, Filmemacher; Theres Scherer-Kollbrunner, Filmproduzentin; Jacqueline Veuve, réalisatrice.

Patrimoine culturel et monuments historiques

Commission fédérale des monuments historiques CFMH

Président : Bernhard Furrer, Arch. ETZH, Bern

Vice-président : François Guex, archéologue, Fribourg; Beatrice Sendner, Architekturhistorikerin, Frauenfeld

Membres : Michèle Antipas, dipl. Arch. EPFL, Lausanne; Christine Bläuer, Mineralogin, Fribourg; Jacques Bujard, Historiker, Neuchâtel; Nott Caviezel, Kunsthistoriker, Redaktor, Zürich; Leza Dosch, Kunsthistoriker, Chur; Pia Durisch, Arch. ETHZ, Lugano, Mendrisio; Stefan Hochuli, Archäologe (Ur- und Frühgeschichte), Zug; Dorothee Huber, Kunsthistorikerin, Basel; Eduard Müller, Kunsthistoriker, Altdorf; Doris Warger, Konservatorin/Restauratorin SKR, Frauenfeld; Karin Zaugg Zogg, Kunsthistorikerin, Biel; Bernard Zumthor, Kunsthistoriker, Genève

Secrétaire : Nina Mekacher, Archäologin, Bern

Musée des automates à Musique de Seewen

Commission d'exploitation du Musée des automates à musique de Seewen

Président : Georg Hofmeier, Nuglar;

Président d'honneur: Dr. h.c. Heinrich Weiss-Winkler, Seewen.

Représentant du canton de Soleure : Cäsar Eberlin, Leiter Amt für Kultur und Sport; représentant de la Commune de Seewen : Philippe Weber, Gemeindepräsident, Seewen; représentant de la Confédération : Andreas Spillmann, Schweizerische Landesmuseen, Zürich; représentant de la région : Fredi Mendelin, Direktor Basellandschaftliche Kantonalbank, Laufen; assesseur et secrétaire : Christoph E. Hänggi, Leiter Museum für Musikautomaten, Seewen

Société du Musée des automates à musique de Seewen (GMS)

Président : Georg Hofmeier

Vice-président : Daniel Widmer, Jahresprogramm

Secrétaire : Heidi Ramstein; Quästorin: Monica Jäggi; relations publiques : Ulla Fringeli; communes : Kurt Henzi, conseil : René Spinnler; conseil : Dr. h.c. Heinrich Weiss; représentant du musée : Christoph E. Hänggi.

Bibliothèque nationale suisse

Commission de la Bibliothèque nationale – plénum

Présidente : Christiane Langenberger

Membres : David Aymonin, Direktor Wissenschaftliche Information und Bibliotheken der ETH Lausanne; Verena Bider, Direktorin Wissenschaftliche Bestände, Zentralbibliothek Solothurn; Yolande Estermann Wiskott, directrice suppléante, Haute Ecole de Gestion, Département information et documentation, Genève; Max Furrer, Leiter Informationszentrum, Pädagogische Hochschule Zürich; Ulrich Niederer, Direktor Zentral- und Hochschulbibliothek Luzern; Gabrielle von Roten, Leiterin Koordinationsdienst Bibliotheken, Universität Genf

Comité consultatif du Centre Dürrenmatt Neuchâtel

Président : Pascal Strupler, Generalsekretär des Eidgenössischen Departements des Innern

Vice-présidente : Charlotte Kerr Dürrenmatt

Membres : Marie-Christine Doffey, Directrice de la Bibliothèque nationale suisse; Françoise Jeanneret, Directrice de Culture, Sport, et Tourisme de la ville de Neuchâtel; Sylvie Perrinjaquet, Conseillère d'Etat, Département de l'éducation de la culture et des sports du canton de Neuchâtel; Peter Rusterholz, Universität Bern

Musées nationaux suisses

Commission fédérale du Musée national suisse

Président : Markus Notter, Präsident des Regierungsrates, Vorsteher der Direktion der Justiz und des Inneren des Kantons Zürich, Zürich

Vice-président : Martin R. Schärer, Direktor Alimentarium – Museum der Ernährung, Vize-Präsident des Internationalen Museumsrates ICOM, Blonay

Membres : Manuela Kahn-Rossi, ehemalige Direktorin des Kantonalen Kunstmuseums in Lugano, Canobbio; Walter Anderau, Präsident Chocosuisse / Biscosuisse, Präsident der Stiftung Pro Kloster St. Johann in Müstair, Kilchberg; Jacques Hainard, Directeur du Musée ethnographique de Genève, chargé de cours d'ethnomuséographie à l'Institut d'Ethnographie de l'Université de Neuchâtel, Genève; Marie Claude Morand, Directrice des musées cantonaux valaisans, Présidente du conseil international des musées, Sion; Alois M. Müller, Direktor der Hochschule für Gestaltung und Kunst HGK, Fachhochschule Nordwestschweiz, Basel

Commission d'exploitation du Forum de l'histoire suisse à Schwyz

Président : Andreas M. Spillmann, Direktor Schweizerische Landesmuseen

Représentantes de la Suisse centrale : Angela Dettling; Detta Kälin; Représentant du canton de Schwyz : Valentin Kessler; Représentant de la commune de Schwyz : Carla Pfyl; Consultation professionnelle, communication politique : Iwan Rickenbacher; Consultation professionnelle, économique : Gottfried Weber

7. Dépenses

Dépenses 2008 pour l'ensemble de l'OFC

	OFC	Direction	Art et Design	Culture et société
En personnel	29 095 146	7 166 856	2 646 521	885 177
Dépenses de fonctionnement	23 041 471	6 768 013	3 313 473	280 392
Amortissements	191 943	149 518	–	–
Dépenses de transfert	128 187 387	37 919 410	7 450 514	38 573 900
Investissements	29 363 277	2 513 307	–	–
Total des dépenses	209 879 225	54 517 105	13 410 508	39 739 470
Total des recettes	-4 688 707	1 693 913	780 967	–
Total boucllement	205 190 518	52 823 192	12 629 541	39 739 470

	Cinéma	Patrimoine culturel et monuments historiques	Musées nationaux suisse	Musée des auto- mates à musique de Seewen
En personnel	946 723	1 377 562	15 131 888	940 419
Dépenses de fonctionnement	498 145	375 858	10 631 189	1 174 401
Amortissements	–	–	41 723	702
Dépenses de transfert	44 243 563	–	–	–
Investissements	–	26 565 800	284 170	–
Total des dépenses	45 688 431	28 319 220	26 088 970	2 115 522
Total des recettes	-77 507	-8 273	-1 509 063	-618 984
Total boucllement	45 610 924	28 310 947	24 579 907	1 496 538

Art et design

Service Art

Concours fédéral d'art

Le concours fédéral d'art est le plus ancien et le plus renommé des concours d'art de Suisse. Il est ouvert aux créateurs, aux architectes ainsi qu'aux médiatrices et médiateurs d'art et d'architecture âgés de moins de 40 ans. Une même personne peut être primée au plus trois fois. Le jury est composé des membres de la commission fédérale d'art et des experts et expertes en architecture.

En 2008, les lauréates et les lauréats ont reçu chacun un prix de 26 000 francs.

Montant total attribué	806 000
-------------------------------	----------------

Lauréates et lauréats dans la catégorie Art : Donatella Bernardi; Maya Bringolf; Stefan Burger; Davide Cascio; Raphaël Cuomo/Maria Iorio; Solvej Dufour Andersen; Hadrien Dussoix; Goran Galic/Gian-Reto Gredig; Karen Geyer; Aloïs Godinat; Christina Hemauer/Roman Keller; Karin Hueber; Christian Kathriner; Aurelio Kopainig; Gian Paolo Minelli; Uriel Orlow; Anne-Julie Racoursier; Christian Ratti; Delphine Reist; Pamela Rosenkranz; Anina Schenker; Domagoj Smoljo/Carmen Weisskopf; Nele Stecher; Lena Maria Thüning; Urs Zahn; Margot Zanni

Lauréates et lauréats dans la catégorie Architecture : Ramun Capaul; Victoria Diaz Saravia

Lauréates et lauréats dans la catégorie Médiation d'art et d'architecture : Oliver Desvoignes/Marianne Guarino-Huet; Oliver Kielmayer; Tirdad Zolghadr

La publication *Swiss Art Awards 2008*, qui présente les travaux de l'ensemble des lauréates et des lauréats du Concours fédéral d'art 2008, a été, comme les années précédentes, jointe à l'édition de décembre du Kunstbulletin.

Activités organisées en marge du prix fédéral d'art

Prix Kiefer Hablitzel

La fondation Kiefer-Hablitzel a fusionné son concours avec le concours fédéral, tout en gardant son propre jury. Elle récompense les artistes jusqu'à l'âge de 30 ans.

Lauréates et lauréats : Robin Bhattacharya; Stéphane Devidal/Charlotte Herzig/Nicolas Party; Elisa Frauenfelder; Samuel Graf; Tami Ichino; Georg Keller; Esther Kempf; Gilles Rotzetter; Kilian Rüthemann

Prix de la fondation Dr. Georg und Josi Guggenheim

Dans le cadre du Concours fédéral d'art, la fondation Dr Georg und Josi Guggenheim, à Zurich, décerne un prix d'une valeur de 20 000 francs à une ou un jeune artiste. La fondation finance

également à hauteur de 30 000 francs une exposition, avec publication d'un catalogue, dans les locaux du Kunstraum Walcheturm Zurich. L'exposition a lieu en novembre et dure quatre à cinq semaines.

Lauréate : Esther Kempf

Prix Mobilière Young Art

En marge du Concours fédéral d'art, La mobilière, assurances & prévoyance, alloue chaque année un prix de 10 000 francs à un ou une jeune artiste.

Lauréat : Guillaume Pillet

Preis des Rotary-Klub-District 1990 zur Förderung junger Künstlerinnen und Künstler

Dans le cadre du Concours fédéral d'art, le Rotary-Club District 1990 a décerné un prix de 10 000 francs. Le jury du Prix Rotary invite la lauréate ou le lauréat à présenter personnellement son travail aux rotariens à l'occasion de leur assemblée hebdomadaire.

Lauréates et lauréats : Marie Velardi; Niklaus Wenger

Prix Meret Oppenheim

Sur recommandation de la Commission fédérale d'art, l'OFC décerne chaque année à un ou plusieurs bénéficiaires le Prix Meret Oppenheim d'un montant de 35 000 francs par personne. Le prix récompense des personnalités dont les créations et la réflexion théorique sur les tendances de l'art et de l'architecture sont particulièrement importantes et actuelles.

Parallèlement, la brochure Prix Meret Oppenheim est publiée en annexe au Kunst-Bulletin. Sous forme d'interviews, le lauréat ou la lauréate donne un aperçu de ses conceptions artistiques. Ces interviews sont en outre disponibles sur la page d'accueil du Kunst-Bulletin (www.kunstbulletin.ch).

Montant total des prix

175 000

Lauréates et lauréats : Arthur Rüegg, Zürich; Manon, Zürich; Mariann Grunder, Rubigen; edition fink/Rutishauser/Kuhn; Mario Pagliarani, Vacallo

Sitemapping.ch (art numérique)

L'OFC développe avec le projet Sitemapping.ch des nouveaux instruments de soutien à la production (Mediaprojects et programme Artists in Labs), à la médiation (Centre Virtuel) et à la conservation et à l'archivage d'œuvres d'art numériques (Active Archive).

Mediaprojects

Mediaprojects doit permettre la réalisation de projets artistiques qui se distinguent par leur utilisation des nouveaux médias et leurs constantes innovations au carrefour de l'art et des nouvelles technologies. Le soutien est accordé sur recommandation du jury d'experts de Sitemapping.ch.

Montant total

153 500

Dépenses

Projets soutenus:

Beat Brogle, Basel: «Pool Esthetics» Arbeitstitel»
Gaspard Buma, Romanel-s-Lausanne: «interface rubyk»
Luca Forcucci, La Chaux-de-Fonds: «De rerum natura»
Maja Gusberti, Wien: «Urbanvoices-Urbanpath»
Sibylle Hauert/ Daniel Reichmuth, Basel: «V.O.C.A.L.»
Esther Hunziker, Basel: «DUMP»
Patrick Keller/ Christophe Guignard (fabric I), Lausanne: «Paranoid Shelter»
Max Rheiner, Zürich: «Erich»
Zimoun Hügli/ Pe Lang, Bern, Richterswil: «Cube / untitled sound objects»
Thomas Burkhalter, Michael Spahr, Bern: «SonicTracesFromTheArabWorld»
Yvonne Wilhelm, Zürich: «Hawara_Checkpoint.exe»

Artists in Labs

Avec une contribution annuelle d'un montant de 200 000 francs, l'OFC finance le projet Artists in Labs organisé par l'Institute Cultural Studies (ICS) de la Hochschule für Gestaltung und Kunst Zürich. Ce projet ouvre de nouveaux horizons au soutien suisse à l'art. Le groupe Artists in Labs (AIL) travaille avec comme objectif de réunir les chercheurs artistiques et scientifiques, ce qui permet un transfert de savoir et de méthode qui ouvre de nouvelles perspectives aux artistes. La bourse de neuf mois offre chaque année la possibilité à quatre artistes de développer de nouveaux contenus artistiques dans un contexte scientifique et de recherche spécifique. Un jury d'expert évalue les dossiers. Plus d'informations sur : www.artistsinlabs.ch

Montant total

200 000

Active Archive

Avec une contribution annuelle d'un montant de 210 000 francs, l'OFC réalise, en collaboration avec la Haute école des arts de Berne et l'Institut suisse pour l'étude de l'art, le projet Active Archive. Ce projet est consacré à la question actuelle de la conservation des travaux d'art numérique. Il a pour objectif de développer et de réunir des compétences aussi bien dans les technologies de l'art que dans les domaines de la restauration, de l'histoire de l'art et de la documentation ainsi que dans le cadre de projets de référence concrets.

Montant total

210 000

Centre Virtuel

Le but du programme Centre Virtuel est de soutenir et d'encourager des projets qui permettent une diffusion qualifiée du savoir relatif à l'art numérique. Le soutien se matérialise par l'attribution de subventions à des conférences, des festivals, des expositions et autres projets. Les décisions sont prises sur la base de recommandations des membres du jury d'experts Si-temapping.ch.

Montant total

231 000

Projets soutenus:

Markus Haselbach, Zürich: «Mechatronic Art»

Patrick Hofer, Zürich: «tweakfest 08/09»

Stefan Holenstein, Basel: «Shift 08 - Ausstellung record»

André Iten, Genf: «Version bêta»

Monja Pletsch, Zürich: «dorkbotswiss»

Michel Vust, Neuchâtel: «Imaging the Future Symposium»

Annette Schindler, Basel: «Exonemo Ausstellung»

Dépenses

Subventions annuelles

Des subventions annuelles ont été allouées à :

1m2, Lausanne	5 000
Alte Fabrik, Rapperswil-Jona	7 500
Attitudes, Genève	10 000
Ausstellungsraum Klingental, Basel	5 000
CACT Centro d'Arte, Bellinzona	5 000
Centre d'art, Neuchâtel	5 000
Centre d'édition contemporaine, Genève	10 000
Centre de la photographie, Genève	10 000
Circuit, Lausanne	10 000
Das Gästezimmer, Wolhusen	2 000
Fri-Art, Fribourg	7 500
I sotteranei dell'arte, Monte Carasso	5 000
Karma International	2 000
Kaskadenkondensator, Basel	7 500
Kunsthalle Winterthur	7 500
Kunsthau Glarus	7 500
Kunsthau Langenthal	7 500
Kunstkasten Winterthur	3 000
Kunstpanorama Luzern	7 500
Kunstraum Aarau	5 000
Kunstraum Walcheturm, Zürich	5 000
La Rada, Locarno	10 000
Landpartie, Zürich	4 000
Les Complices, Zürich	10 000
Les Halles, Porrentruy	7 500
Marks Blond Project, Bern	5 000
Message salon downtown, Zürich	10 000
Neue Kunst Halle St. Gallen	5 000
o.T., Raum für aktuelle Kunst, Luzern	5 000
Projektraum Exex, St. Gallen	5 000
Shedhalle, Zürich	7 500
Showroom, Basel	3 000
Sic!, Luzern	2 000
Vebikus, Schaffausen	3 000
Video Tank, Zürich	5 000
Wartesaal, Zürich	5 000
White Space, Zürich	5 000

Montant total	221 500
----------------------	----------------

Participation à des expositions internationales

L'OFC organise en collaboration avec la Commission fédérale d'art les participations officielles de la Suisse aux expositions internationales d'art et d'architecture.

En automne, la Suisse était représentée à la XI^e Exposition internationale d'architecture de Venise avec l'exposition « Explorations: Teaching, Design, Research » ; en hiver, le duo d'artistes Christina Hemauer et Roman Keller ont présenté le travail « Sun Engine N°1 » à la XI^e Biennale d'art du Caire.

7^e Biennale internationale d'architecture de São Paulo, 2007

Démontage, transport, deuxième exposition à SAM Basel	110 000
---	---------

11^e Exposition internationale d'architecture de Venise 2008

Réalisation des oeuvres, montage et démontage, entretien du Pavillon	250 000
--	---------

Transport	45 000
-----------	--------

Encadrement et surveillance	35 000
-----------------------------	--------

Imprimés	70 000
----------	--------

Montant total	400 000
----------------------	----------------

11^e Biennale d'art du Caire 2008

Réalisation des oeuvres, transport, montage	250 000
---	---------

Imprimés	45 000
----------	--------

Montant total	65 000
----------------------	---------------

53^e Biennale internationale d'art de Venise 2009

Travaux préparatoires	70 000
-----------------------	--------

Art intégré dans l'architecture

Les membres de la Commission fédérale d'art ont participé aux jurys de différents concours d'interventions artistiques organisés par l'OFCL, qui assume l'entier des coûts liés à l'élaboration et à la réalisation des projets dans des bâtiments de la Confédération. Les ressources proviennent des crédits destinés aux constructions.

Aucun projet n'a été réalisé en 2008

Dépenses

Achats art

Dans le cadre de l'encouragement individuel des artistes par la Confédération, l'OFC achète sur proposition de la CFA des œuvres d'artistes suisses et les intègre à la Collection d'art de la Confédération.

L'OFC a effectué les acquisitions suivantes :

Oberholz Edith, ohne Titel, weisse Bilder, Sperrholz, Glas

Bob Gramsma, Installation Matratzen m. Külschranktüren, zusammen mit Kunstmuseum St. Gallen

Hans Josephson, Messing-Kopf, ohne Titel, zusammen mit Kunstmuseum St. Gallen

Pierre Vadi, Love Lights, Ketten 3-teilig

Mai-Thu Perret, Heart and Soul, Ceramics, 24 Stück

Philippe Decrauzat, I-Go (Chess) Acryl on canvas

Olaf Breuning, Band, C-Print on aluminium

Marco Zürcher/Matteo Terzaghi, Bildserie zur Ausstellung »das Wort» 21-teilig

Montant total

150 450

Fonds culturel (Fondation Pro Arte et fondation Gleyre)

Le Fonds culturel, géré par l'OFC, est une institution à caractère artistique et social qui sert à soutenir et promouvoir des artistes, des écrivains et des musiciens professionnels suisses se trouvant dans une situation financière difficile. Le soutien consiste à attribuer un montant variant entre 1000 et 10 000 francs. Les requêtes ont été présentées à la Commission du Fonds culturel, qui les examinera et prendra une décision à leur propos.

En 2008, 100 000 francs étaient à la disposition de l'OFC pour l'allocation à des artistes, des écrivains et des musiciens. Au total, l'OFC a pu répondre à 59 requêtes.

Les artistes suivants ont été soutenus :

Beaux-arts

Andreas Helbling, Bildender Künstler, Zürich	8 000
Marlise Pekarek-Wildbolz, Bildende Künstlerin, St. Gallen	10 000
Sonja Feldmeier, Bildende Künstlerin, Basel	8 000
Françoise Rod, Artiste, Cuges les Pins	8 000
Romana del Negro, Bildende Künstlerin, Biel	6 000
Cornelia Cottiati, Bildende Künstlerin, Birrwil	6 000
Alejandra Pinggera, Bildende Künstlerin, Zürich	3 000
Julie Borgeaud, Plasticienne/Vidéaste, Boulogne-Billancourt	3 000

Littérature	
Jacqueline Moser, Schriftstellerin, Basel	7 000
Christine Pfannmatter, Schriftstellerin, Leuk-Stadt	6 000
Urs Michael Richle, Schriftsteller und Bildender Künstler, Genf	6 000
Fritz Sauter, Schriftsteller, Schaffhausen	5 000
Armin Senser, Schriftsteller, Berlin	6 000

Musique	
Michel Faragalli, Musiker Fontaienmelon	4 000
Roman Nowka, Musiker, Biel	4 000
Dorothea Schürch, Musikerin, Zürich	10 000

Institut suisse de Rome ISR

L'Institut suisse de Rome et son antenne de Venise offrent régulièrement l'occasion à de jeunes artistes et à de jeunes scientifiques de passer une année à Rome ou à Venise tous frais payés pour travailler à leurs projets. Avec leurs programmes de manifestations et d'expositions, l'institut et ses deux antennes, le Spazio Culturale Svizzero de Venise et le Centro Culturale Svizzero de Milan sont un point de convergence de la vie culturelle et scientifique suisse et italienne.

Les artistes suivants ont été nommés membres de l'ISR pour l'année académique 2008/2009 :

Raphael Cuomo	Art visuel/vidéo/photographie
Luzia Hürzeler	Art visuel/vidéo/installations
Maria Iorio	Art visuel/vidéo/photographie
Boris Rebetez	Art visuel/sculpture/dessin/collage
Bohdan Stehlik	Art visuel/vidéo/installations
Una Szeemann	Art visuel/vidéo/installations
Tomek Kolczynski	Musique/composition/autodesign

Les scientifiques suivants ont été nommés membres de l'ISR pour l'année académique 2008/2009 :

Katrin Albrecht	Architecture/histoire de l'art
Sébastien Aubry	Archéologie classique
Nicolas D'Andrès	Philosophie
Yan Greub	Linguistique romane
Maria Loreto Nunez	Philologie classique
Sophie Romanens	Archéologie

Dépenses

Les scientifiques suivants ont été nommés membres externes de l'ISR pour l'année académique 2008/2009 :

Thomas Ebnetter	Philosophie/théologie
Alexandra Nigito	Musicologie
Ariane Varela Braga	Histoire de l'art

L'Institut suisse de Rome est financé, outre le revenu annuel de son capital de fondation et les dons privés, principalement par la Confédération. Le Secrétariat d'Etat à l'éducation et à la recherche, la fondation Pro Helvetia, l'Office fédéral de la culture et l'Office fédéral des constructions et de la logistique assurent le bon fonctionnement de l'Institut et de ses deux antennes de Venise et de Milan. L'Office fédéral de la culture a alloué à l'Institut pour l'année 2008 un montant d'exploitation de 4 520 000 francs.

Service Design

Concours fédéral de design

En 2008 19 travaux (individuels ou de groupe) ont été primés.

Montant total des prix, chacun a reçu 20 000 francs	260 000
--	----------------

Montant total pour les places de stage ou en atelier	262 000
---	----------------

Lauréates et lauréats : Oeuvres individuelles, prix en espèces: Joy Ahoulou (1983), Damenschneider, Basel; Nicolas Eigenheer (1983), designer, Carouge; Graziano Gianocca (1974), orafa, Sementina; Nicolas Le Moigne (1979), designer de produits, Lausanne; Catherine Leutenegger (1983), photographe, Lausanne; Emilie Meldem (1983), designer, Bâle; Anita Moser (1969), Designerin, Bern; Olivier Pasqual (1979), photographe, Genève; Raphaël von Allmen (1983), designer, Corcelles; Lukas Zimmer (1980), Visueller Gestalter, Zürich

Œuvres collectives, prix en espèces : Dimitri de Perrot (1976), Musiker, Zürich mit Martin Zimmermann (1970), Choreograf, Zürich; Cédric Decroux (1976), designer, Lausanne avec Yves Fidalgo (1976), designer, Lausanne; Tania Prill (1969), Grafikerin, Zürich mit Alberto Vieceli (1965), Grafiker, Zürich

À un prix en espèces, les lauréats suivants ont préféré un séjour en atelier de six mois à New York : Jean-Philippe Bonzon (1978), designer, Ecublens; Aude Lehmann (1976), graphiste, Zurich; Katja Naima Schalcher (1978), Grafikerin, Zürich; Lex Trüb (1971), Grafiker, Zürich

À un prix en espèces, les lauréats suivants ont préféré un séjour en atelier de six mois à Londres : Julie Usel (1982), bijoutière, Troinex; Ivan Sterzinger (1977), Projektleiter, Zürich

Prix fédéral DESIGNER

Sur recommandation de la Commission fédérale de design, l'OFC décerne chaque année plusieurs prix fédéraux DESIGNER d'un montant de 40 000 frs.

Montant total	160 000
----------------------	----------------

Lauréates et lauréats : Albert Kriemler, AKRIS, Modedesigner, St. Gallen; Walter Pfeiffer, Fotograf, Zürich; Barbara Holzer und Tristan Kobler, Ausstellungsgestaltung, Zürich und Alain Kupper, Grafiker, Fotograf, Musiker, Künstler, Galerist, Zürich.

Achats design

Dans le cadre de l'encouragement du design par la Confédération, l'OFC achète, sur recommandation de la Commission fédérale du design, les travaux de designers suisses, et les intègre à la Collection d'art de la Confédération.

Montant total des achats	133 246
---------------------------------	----------------

Dans le domaine du design, l'OFC a fait l'acquisition des travaux suivants, entreposés au Museum für Gestaltung Zürich :

Yves Béhar, San Francisco

Leaf, Leuchte LED (mit Hermann Miller); 100 Dollar Laptop, Produkt, Entwicklung; Kada, Falthocker; Jawbow, Headset; Y Water; Canal+	1 850
---	-------

Florian Kräutli, Eindhoven

Room Divider, Raumteiler, Prototyp und Endprodukt, 2008	11 000
---	--------

Moritz Schlatter, Zürich

Ohne Titel, Bilder gerahmt, 2006	5 000
----------------------------------	-------

Alfredo Häberli, Zürich

Gordon, Sessel; Leuchte Carrara, Luceplan, Prototyp; Origo Service, Prozess und Produkte, Litala; Nais, Classicon, Stuhl; Jol Lapalma, Stuhl; Mickey, Max, Ghosthangar, diverse Produkte	8 120
--	-------

Anita Moser, Bern

Schuhkollektion Frühling/Sommer 2003, 3 Produktionstypen; Frühling/Sommer, 1 Produktionstyp und Entwurfprozessmodell; Frühling/Sommer, 1 Produktionstyp und Entwurfprozessmodell; Herbst/Winter, 2 Produktionstypen und Entwurfprozessmodelle; Herbst/Winter, 3 Produktionstypen und Entwurfprozessmodelle; Hommes: Bottine und Gamasche, 1 Produktionstyp	10 000
--	--------

Lela Scherrer, Antwerpen

Kleiderkollektion «Kleben Sägen Weben gegen den Ungeist», Catwalk Collection	20 000
--	--------

Dépenses

Fries und Zumbühl, Zürich Pachific, Minimal Lounge, Liege 2003; 4 Tischbeine; Tischplatte; Wald- haus Leuchte, 2006	1 450
Oskar Zieta, Zürich Fidu, Stuhl und Hocker, Prozess	5 090
Raphaël von Allmen, Neuchâtel Plastic Back Chair, Prozess und Prototyp, 2007	5 200
Big Game, Lausanne Plus is more, Bold Chair (Protoyp), 2007	1 000
Eternit AG, Niederurnen Willy Guhl, Stuhl; Willy Guhl, Tisch, ECAL Hocker; Mold, Leuchte	930
Stefan Zwicky, Zürich 454, Holzstuhl, 2006 (Thonet/Seleform)	430
Herzog&de Meuron, Basel Hocker, Massivholz, Vitra, 2005	1 720
Christophe Marchand, Zürich nan07, Tisch und Bank, Nanoo/faserplast	2 180
Lehni, Dübendorf Donald Judd, Bank, 2002	6 820
Hans Eichenberger, Bern HE 52, Stuhl, Röthlisberger Kollektion	350
Carmen und Urs Greutmann Bolzern, Zürich Kiki, Klapptisch, Röthlisberger Kollektion	1 366
Montant total	82 506

L'OFC a acquis une œuvre de bijouterie et d'appareils et l'a déposée au mudac – Musée de design et d'arts appliqués contemporains, Lausanne :

Andi Gut, Zürich Nagelplatte, Finger und Fussnägel. Palladiumdraht, Porzellanteller Palladiumrand Weisheitszahnkette, 28 Weisheitszähne, Chromstahl, gelasertes Innenteil mit Glas, 1996 Brosche, Nylon, Titan, 2007	16 240
David Bielander, München Slug.2006, Brosche, 11cm, Silber, Stahl Slug.2006, Brosche, 10cm, Silber, Stahl Slug.2006, Brosche, 7cm, Silber, Stahl Scampi.2007, Armreif, Silber, Elastik	10 300
Esther Brinkmann, Guangzhou Bague double, or 750, ébène, écrin en bois de palmier, 2005 Bague «petite blessure», argent 925 oxydé, écrin en mdf teinté, 1998	5 000

Johanna Dahm, Zürich	
Ring, Feingold 24ct, um vier Rohdiamanten gegossen, 2005	
Ring, gleichzeitiger Guss von Feingold 24ct und Feinsilber 999,9, in einer Lehmform mit einem Gold- und einem Silber-Tiegel, 2006	9 000
Sonia Morel, Lausanne	
Bracelet, aluminium, nylon, 1993	
Bracelet, fil d'argent, câble intérieur acier, 2002	6 000
Sophie Hanagarth, Paris	
Toison aux pattes d'or, collier en écharpe, 2004	
Burettes, pendentif, 1996	4 200
Montant total	50 740

Subventions aux institutions suisses de la photographie

La Fondation suisse pour la photographie de Winterthour reçoit une contribution annuelle de l'OFC pour mener à bien ses activités dans l'intérêt de la photographie suisse.

Subvention annuelle <i>Fondation suisse pour la photographie</i>	1 250 000
---	------------------

Les montants suivants ont été attribués à des projets d'institutions qui s'occupent de la création des photographes suisses :

Printemps 2008:

Biennale dell'immagine, Chiasso	7 000
Institut Suisse pour la conservation de la photographie, Neuchâtel, Catalogage du Fonds Victor Attinger	50 000
2. Teil Erschliessung Fotosammlung Alpines Musuem	80 000
Kodoji Press, Baden, Publikation Goran Galic	37 000
Journées photographique de Bienne, Exposition	10 000
Lars Müller Publishers, Baden, Publikation Andreas Seibert	20 000
Kunsthaus Zug, Monographische Ausstellung Jules Spinatsch	20 000
Edition Fink, Zürich, Anche se non posso (Buchprojekt)	30 000
Fondation du Musée suisse de l'appareil photographique, Vevey, Nouvelle exposition 08 – 11 l'oeil de la photographie	50 000
Alt+ 1000, festival de photographie, Lausanne, Publikation zur Ausstellung	20 000
AS Verlag, Zürich, Fotobuch A. Gansser	10 000
Fotomuseum Winterthur - Retrospektive W. Pfeiffer	55 000

Automne 2008:

Edition P. Frey, Zürich, Buchprojekt Tago Onorato & Nico Krebs	15 000
Edition P. Frey, Zürich, Fotobuch O. Heussler	15 000
Musée d'Elysée, Lausanne, Exposition – le théâtre du crime	33 200

Dépenses

Kunstmuseum Thun, Ausstellung Claudio Moser	30 000
Musée gruérien, Bulle, Exposition Mirroir d'argent	20 000
vfg Nachwuchsförderpreis, Zürich, Ausstellungskatalog	20 000
Bibliothèque cantonale et universitaire, Fribourg, Fond Jean Mülhauser	80 000
Büro für Fotografiegeschichte Bern, foto CH / Photo CH	50 000
ewz.selection, Zürich, Ausstellungskatalog	26 000
Scheidegger & Spiess Verlag, Zürich, Buchprojekt M. und E. Baumann	20 000

Montant total des contributions	698 200
--	----------------

Concours « les plus beaux livres suisses »/ Prix Jan Tschichold du DFI

Durant l'année 2008, 27 ouvrages parus en 2007 ont reçu le titre de plus beau livre suisse. Le prix Jan Tschichold, doté de 15 000 francs, est allé à Aude Lehmann, Zurich.

Montant total	124 000
----------------------	----------------

Service Collection d'art de la Confédération

Catalogage photographique des collections	47 500
Conservation	14 200
Restauration	158 600
Encadrements et pose de passe-partout	96 000
Matériel	103 700
Suivi conservatoire de la collection	96 000

Montant total	516 000
----------------------	----------------

Musées

Collection Oskar Reinhart « am Römerholz », Winterthour

Visiteurs	31 481
Visites guidées	82
Visites privées de groupe	171
Visites thématiques <i>Museum am Mittag et Museum am Abend</i>	35
Contributions scientifiques	2
Symposium international (Daumier)	96 000
Concerts	2
Nuit des musées	
Activités pédagogiques	111
Restaurations	2
Mise sous verre de plusieurs tableaux	
Frais d'exploitation	576 000

Museo Vela, Ligornetto TI

Visiteurs	7 774
Visites privées de groupe	51
Expositions thématiques temporaires	4
Représentations théâtrales	1
Programme spécial (<i>Groupes / visiteurs</i>)	51 / 280
Concerts <i>Sonorità</i>	1
Manifestations <i>Gli ateliers del mercoledì</i>	7
Animations didactiques pour les écoles	50
Activités pédagogiques estivales de plusieurs jours	4
Frais d'exploitation	556 000

Dépenses

Culture et société

Crédit destiné à la promotion de la littérature pour l'enfance et la jeunesse

Bases légales : directives du Département fédéral de l'intérieur du 22 mai 1990 concernant l'utilisation du crédit destiné à la promotion de la littérature pour la jeunesse.

Forme de soutien : aides financières annuelles destinées à la préparation et la mise en œuvre des activités statutaires régulières et ordinaires des organisations.

But : cultiver le goût de la lecture et des langues chez les enfants et les adolescents

Institut Suisse Jeunesse et Médias ISJM	800 000
Œuvre suisse des lectures pour la jeunesse	50 000
Association livres sans frontière Suisse	90 000
Fonds de livres pour les enfants Baobab	35 000
Rest	700
Total des ressources attribuées	975 700

Crédit d'encouragement à l'éducation culturelle des adultes

Bases légales : Directives du Département fédéral de l'intérieur du 20 janvier 1992 concernant l'emploi du crédit d'encouragement à l'éducation culturelle des adultes.

Forme du soutien : aides financières annuelles pour activités statutaires d'une organisation.

But : encourager l'éducation des adultes en vue de leur faciliter l'accès à la vie culturelle.

Fédération suisse pour l'éducation des adultes (FSEA)	486 000
Association des universités populaires suisses (UP)	292 050
Association Lire et écrire suisse	300 000
Movendo	148 000
Fédération suisse pour la formation des parents (FSEP)	146 000
Fédération pour l'éducation catholique des adultes	79 000
ARC, Institut de formation pour travailleuses et travailleurs	44 500
Total des ressources attribuées	1 500 000

Exposition de livres à l'étranger

Bases légales : arrêté budgétaire.

Forme du soutien : aides financières annuelles.

But : renforcer la présence des éditeurs suisses dans les foires internationales du livre

Buchverleger-Verband der deutschsprachigen Schweiz VVDS, Zürich	411 894
Association suisse des éditeurs de langue française ASELF, Lausanne	187 967
Società Editori della Svizzera Italiana SESI, Bellinzona	53 939
Total des ressources attribuées	653 800

Bibliomedia

Bases légales : Loi fédérale sur l'octroi d'aides financières à la fondation Bibliomedia, prolongation du 5 octobre 2007 et arrêté fédéral sur l'octroi d'aides financières à la fondation Bibliomedia pour les années 2008–2011.

Forme du soutien : aides financières annuelles

Total	2 000 000
--------------	------------------

Anneau Hans-Reinhart

En 2008, l'anneau Hans-Reinhart, la plus haute distinction de la vie théâtrale suisse, a été décerné à Ursus & Nadeschkin et Tom Ryser.

Participation	20 000
----------------------	---------------

Contributions annuelles aux organisations culturelles

Base légales : directives du 16 novembre 1998 concernant l'affectation du crédit d'encouragement des organisations culturelles.

Forme de soutien : aides financières destinées aux activités statutaires d'une organisation.

But : soutenir des organisations d'acteurs culturels professionnels et d'amateurs oeuvrant dans le domaine culturel, dont les activités ont une portée nationale, ainsi que des organisations factières regroupant de telles organisations.

Dépenses

Arbeitsgemeinschaft Schweizer Keramik	30 100
Visarte	246 300
form forum	54 000
Gesellschaft Schweiz. Bildender KünstlerInnen GSBK	43 500
Schweizerischer Werkbund SWB	19 500
Schweiz. Trachtenvereinigung	18 800
Groupement suisse du film d'animation (GSFA)	47 300
Schweizer Syndikat Film und Video SSFV	55 000
Verband Filmregie und Drehbuch Schweiz (FDS)	127 200
Netzwerk schreibender Frauen/femscript	14 000
Autorinnen und Autoren der Schweiz AdS	439 700
Action Swiss Music	54 200
Eidg. Jodlerverband EJV	16 600
Schweiz. Jugendmusikverband SJV	7 500
Eidgenössischer Orchesterverband (EOV)	23 300
Frauenmusik Forum Schweiz FMF	37 500
Schweiz. Blasmusikverband (SBV)	31 400
Schweiz. Chorvereinigung SCV	39 800
Zupfmusikverband Schweiz	3 300
Schweiz. Musik Syndikat SMS	52 500
Schweiz. Musikerverband (SMV)	58 500
Schweiz. Tonkünstlerverein / Ass. Suisse des musiciens	294 100
Schweizer Musikedition (SME)	50 700
Schweizer Musikrat (SMR)	147 900
Verband Schweizer Volksmusik	6 200
Danse Suisse	273 700
Bureau Arts de la Scène des Indépendants Suisses (BASIS)	37 500
Centre Suisse ITI	77 000
Fédération suisse des sociétés théâtrales d'amateurs (FSSTA)	0
Schweiz. Bühnenverband SBV/Union des Théâtres Suisses (Romands UTR)	63 800
ASTEJ – Theater für junges Publikum	216 300
Unima	52 500
Teatri associati della Svizzera Italiana (TASI)	37 500
Vereinigte Theaterschaffende der Schweiz (VTS)	130 500
Vereinigung für KünstlerInnen- Theater-VeranstalterInnen (ktv-atp)	161 000
Zentralverband Schweizer Volkstheater (ZSV)	48 800
Total	3 017 500

Contributions provenant du fonds des monnaies commémoratives

Base légale : ordonnance du 16 mars 2001 concernant l'affectation des bénéfices de la frappe de produits numismatiques de « swissmint ».

Forme de soutien : aides financières ponctuelles.

But : promouvoir des projets culturels présentant un intérêt national et s'inscrivant dans la durée.

Concours Ernst Haefliger	30 000
Mediathek Tanz.ch	122 300
Pro Helvetica Weimar	200 000
Buchstart / Né pour lire	200 000
Swiss Chamber Concerts	200 000
Congrès FSSTA/CIFTA 2008	10 000
Reso – Tanznetzwerk Schweiz 2008	100 000
Culturescapes	50 000
Salon du livre 2009	135 000
SIKART Future	450 000
Centre de documentation ESAG (Grèce)	200 000
Pratique culturelle (statistique)	200 000
Utopics	200 000
Oberländer Holzschnitzerei	120 000
Assuan	50 000
Basler Papiermühle	70 400
Total	2 337 700

Écoles suisses à l'étranger

Au sens de l'article 40 Cst., et en vertu de la loi fédérale du 9 octobre 1987 concernant l'encouragement de l'instruction de jeunes Suisses et Suissesses de l'étranger (Loi sur l'instruction des jeunes Suisses de l'étranger LISE), la Confédération a versé en 2008 pour l'année scolaire 2007/2008 les montants suivants à des écoles suisses à l'étranger :

École	Nombre d'élèves	Élèves suisses	Contribution
Akkra	73	18	155 100
Bangkok	222	59	533 800
Barcelona	664	166	1 592 650
Bergamo (Ponte San Pietro)	124	30	241 300
Bogota	733	149	1 609 500
Catania	68	28	226 750
Lima	647	204	1 668 250
Madrid	521	133	1 371 650
Mailand	364	135	1 340 150

Dépenses

Mexiko + Cuernavaca	758	183	1 574 300
Rom	478	147	1 542 700
Santiago	600	175	1 637 000
Sao Paulo + Curitiba	867	193	1 757 750
Singapur	216	144	1 097 750
Total	6 335	1 764	16 348 650

Contributions pour la formation assurée en dehors des écoles suisses à l'étranger

Le montant global de 1 025 268 frs pour l'année scolaire 2007/08, versé en 2008, est réparti comme suit:

1. Contributions en faveur d'enseignants suisses dans des écoles allemandes

Tokio	110 000
New York	68 750
Quito (4)	135 000
Kairo	20 700
London	120 700
Osorno (Chile)	50 000
Paris	64 350
Nairobi	aucun versement
Hong Kong (2)	aucun versement

2. Contributions en faveur d'enseignants suisses dans des écoles françaises

Hong Kong (1)	aucun versement
---------------	-----------------

3. Contributions en faveur d'enseignants suisses dans des écoles internationales

Ruiz de Montoya (Schweiz.-argentin. Berufsschule)	35 000
Atlanta	32 000
Rio de Janeiro (2) (Schweizerschule)	97 868

4. Cours d'appoint, cours de langue et de civilisation

Quito	30 000
Jerusalem	4 000
San Jeronimo (Argentinien)	9 000
Rhodos	2 000
Ruiz de Montoya	17 000

5. Matériel didactique

Johannesburg	28 900
--------------	--------

6. Contribution à l'Association pour l'encouragement de l'instruction de jeunes

Suissesses et Suisses de l'étranger (AJAS), Berne	200 000
---	---------

Total des dépenses pour des contributions en dehors des écoles suisses à l'étranger

1 025 268

Gens du voyage

L'organisation faîtière et d'entraide des gens du voyage et des Yéniches en Suisse, la « Radgenossenschaft der Landstrasse » a reçu en 2008 une contribution de soutien de **251 500** francs par voie d'arrêté budgétaire.

En vertu de la loi fédérale du 7 octobre 1994 concernant la fondation « Assurer l'avenir des gens du voyage suisses » et de l'arrêté fédéral du 18 septembre 2006 concernant l'octroi d'un crédit-cadre à la même fondation pour les années 2007-2011, **154 900** francs ont été versés en 2008 à la fondation.

Encouragement de la culture et de la langue aux Grisons et au Tessin

Bases légales : Art. 70 al. 3 Cst. et loi fédérale du 6 octobre 1995 (RS 441.3) sur les aides financières pour la sauvegarde et la promotion des langues et des cultures romanche et italienne.

Contribution annuelle au canton des Grisons	4 585 500
---	-----------

Contribution annuelle au canton du Tessin	2 293 300
---	-----------

Mesures encourageant la compréhension

Bases légales : art. 70 al. 3 Cst.

Forum Helveticum	105 000
Rencontres suisses / Neue Helvetische Gesellschaft	67 700
Conscienza svizzera	50 000
Service de presse suisse	130 000
Schweizerischer Feuilletondienst	144 000
Forum für Zweisprachigkeit Biel	109 500
Schweiz. Erziehungsdirektorenkonferenz	100 000
Alta scuola pedagogica, Locarno	40 000
Fondazione lingue e culture	35 000
Stiftung für Eidg. Zusammenarbeit	23 500
Total	804 700

Dépenses

Bourses fédérales d'art pour les étudiants étrangers en Suisse et pour les étudiants suisses à l'étranger

Dans le cadre de bourses d'étude mises à disposition par la Commission fédérale des bourses, l'OFC est responsable de sélectionner les candidates et candidats dans le domaine des arts.

Étudiants étrangers en Suisse :

Domaine	Candidatures déposées en 2008	Acceptée	Bourses prolongées
Musique	43	15	18 (chacun 4,5 mois)
Art	5	3	1 (4,5 mois)
Théâtre	–	–	–
Danse	–	–	–
Total	48	18	7 Jahresstipendien

Etudiants suisses à l'étranger

La deuxième tâche dans le domaine des bourses d'études concerne les bourses d'études à l'étranger accordées à des étudiants suisses ; ces bourses sont offertes par des Etats étrangers. L'OFC est responsable dans le domaine des arts, mais se limite à évaluer le contenu des demandes et à discuter ses propositions avec la CRUS (Conférence des Recteurs des Universités Suisses). Les candidatures sont déposées auprès des autorités étrangères par l'intermédiaire du DFAE. La décision finale appartient aux offices compétents des pays concernés.

Domaine	Candidatures déposées en 2008	Acceptée	Pays
Art	2	1	Pologne, Allemagne
Théâtre	1	–	Allemagne
Total	3	1	

Cinéma

Le montant de 44 254 600 francs qui a été mis à disposition de l'encouragement du cinéma en général pour l'année 2008 se répartit comme suit :

Films suisses et coproductions*	17 112 219
Aide liée au succès (Succès Cinéma)	3 730 926
Aide additionnelle Suisse latine	500 000
Förderung der Angebotsvielfalt	496 038
Promotion des films	1 107 901
Prix	167 995
Treuhand	96 878
Encouragement de la culture cinématographique	4 776 212
Coopération européenne	1 004 317
Formation	2 307 500
Fondation de la Cinémathèque suisse	2 313 400
Participation au programme MEDIA de l'UE	9 579 367
Participation MEDIA CH	1 050 810
Total	44 243 563

Production cinématographique : répartition par comités

Comité « Fiction »*	10 682 213
Comité « Documentaire »	3 171 531
Comité « Téléfilm »	2 544 000
Court-métrage	714 475
Total	17 112 219

Dépenses

Statistique de l'encouragement du cinéma

Demandes traitées par les différents comités :

	Demandes	acceptées	rejetées
Collège Cinéma :			
scénario	62	14	46
Collège fiction :			
production	54	16	32
Collège documentaire :			
développement de projet cinéma	46	10	35
Collège documentaire :			
Production cinéma	60	18	37
Collège documentaire :			
Production TV	44	16	28
Collège			
Télévision	8	6	2
Court-métrage :			
production	84	17	67
Total	358	97	247

	À remanier	À remanier avec l'argent
Collège Cinéma :		
scénario	1	1
Collège fiction :		
production	2	4
Collège documentaire :		
développement de projet cinéma	0	1
Collège documentaire :		
Production cinéma	1	4
Collège documentaire :		
Production TV	0	0
Collège		
Télévision	0	0
Court-métrage :		
production	0	0
Total	4	10

Les statistiques détaillées de l'encouragement du cinéma 2008 seront publiées en août 2009. Elles peuvent être obtenues à la section Cinéma de l'OFC.

Patrimoine culturel et monuments historiques

Soutien de mesures de la protection des monuments historiques, des sites archéologiques et des sites construits

1. Crédit annuel

Conservation d'objets dignes de protection	21 132 464
Contributions à des organisations, à la recherche, à la formation, au travail de relations publiques	5 433 336
Montant total	26 565 800

Objets

Commune / canton	Objet
Aarberg BE	Kinderhaus Aarberg
Aigle VD	Château
Airolo TI	Vecchio Ospizio San Gottardo
Alle JU	Ancien moulin de la Morte Eau
Altdorf UR	Besslerhaus
Altdorf UR	Crivellihaus
Altdorf UR	Haus Jauch (Suworow-Haus)
Altdorf UR	Tannerhaus
Alto Malcantone TI	Chiesa di San Bartolomeo
Amsoldingen BE	Schloss
Aquila TI	Chiesa di San Vittore
Ascona TI	Teatro San Materno
Augst BL	Römerstadt Augusta Raurica, Archäologie
Avenches VD	Site archéologique Aventicum, archéologie
Bad Ragaz SG	Altes Dorfbad
Baden AG	Katholische Stadtkirche
Balm bei Messen SO	Speicher, Dorfstrasse 18
Balsthal SO	Römisch-katholische Kirche St. Marien
Basel BS	Grabung Campus Areal Novartis, Archäologie
Basel BS	Grabung Münsterhügel, Museum der Kulturen, Archäologie
Basel BS	Münster
Bauen UR	Brenni und Bienenhaus, Gurgeli
Beinwil (Freiamt) AG	Römisch-katholische Pfarrkirche St. Burkard
Belprahon BE	Ferme no 14
Bergün/Bravuogn GR	Hotel Kurhaus
Bern BE	Alte Reitschule

Dépenses

Bern BE	Christoffelunterführung, Archäologie
Bern BE	Katholische Kirche Dreifaltigkeit
Bern BE	Münster
Beromünster LU	Chorherrenstift St. Michael, Augustinerhof
Beromünster LU	Chorherrenstift St. Michael, Hartmann- und Fleckensteinhof
Bevaix NE	Site Bevaix-Sud, station lacustre du Bronze final, archéologie
Biberist SO	Schlösschen Vorder-Bleichenberg
Biberstein AG	Schloss
Biel/Bienne BE	Brühlhof
Biel/Bienne BE	Schulanlage Neumarkt
Bondo GR	Chiesa Nossa Donna
Bressaucourt JU	Eglise St-Etienne
Brienz/Brinzauls GR	Ruine Belfort
Brig-Glis VS	Alte Landmauer
Brig-Glis VS	Riccahaus
Brig-Glis VS	Stadel, Stiftung Ecomuseum
Brugg AG	Grabung Areal Kabelwerk, Archäologie
Brugg, Windisch AG	Vision Mitte Campus Fachhochschule Nordwestschweiz
Brusio GR	Chiesa evangelica, Organo Serassi
Burgdorf BE	Doppelturm-Massiv der ehemaligen Brauerei Steinhof
Campo (Vallemaggia) TI	Chiesa di San Bernardo
Carabbia TI	Chiesa parrocchiale di San Siro
Cerniat FR	Chartreuse de la Valsainte
Chêne-Bougeries GE	Temple
Chur GR	Kathedrale St. Mariä Himmelfahrt
Chur GR	Roter Turm
Concise VD	Site préhistorique de Concise Sous-Colachoz, archéologie
Cornol JU	Bâtiment paroissial
Courchapoix JU	Eglise paroissiale St-Imier
Delémont JU	Château de Domont
Diessenhofen TG	Ehemalige Klosterkirche
Dornach SO	Burgruine Dorneck
Dornach SO	Goetheanum, Glashaus
Düdingen FR	Magdalena-Einsiedelei
Ebikon LU	Ehemalige Klosteranlage, Amtshaus
Eglisau ZH	Gasthof «Zum goldenen Hirschen»
Einsiedeln SZ	Haus Seestrasse 37
Engelberg OW	Klosterkirche
Ennenda GL	Gemeindehaus
Ennenda GL	Mehrfamilienhaus, Tschächlistrasse 1-3
Ennenda GL	Reformierte Kirche
Entlebuch LU	Pfarrkirche St. Martin

Eschenz TG	Römischer Vicus West, Archäologie
Escholzmatt LU	Chalet Jenny
Ettiswil LU	Ehemaliges Schulhaus
Feldbrunnen-St. Niklaus SO	Schloss Waldegg
Feusisberg SZ	Pfarrkirche St. Jakob
Feusisberg SZ	Wohnhaus Dorfstrasse 41
Fischingen TG	Klosteranlage Südflügel
Fischingen TG	Klosterkirche, Statik
Flüelen UR	Haus Apertura
Fribourg FR	Basilique Notre-Dame
Fribourg FR	Couvent des Cordeliers
Fribourg FR	Immeuble Gare 3 (ancienne gare)
Genève GE	Eglise catholique du Sacré-Coeur
Genève GE	Immeuble rue du Puits-Saint-Pierre 6 (Maison Tavel)
Genève GE	Immeuble rue Saint-Laurent 2 et 4 (Immeuble Clarté)
Genève GE	Palais de l'Athénée
Givisiez FR	Château d'Affry
Glarus GL	Gerichtshaus
Glarus GL	Stützmauer «An der Burg»
Gruyères FR	Château
Gruyères FR	Site de la vieille ville, pavages
Hemishofen SH	Eisenbahnbrücke über den Rhein bei Hemishofen
Hermance GE	Eglise St-Georges
Hochdorf LU	Remise (Bahndepot)
Hohenrain LU	Komturhaus der ehemaligen Johanniterkommende
Hospental UR	Turm von Hospental (Ochsenturm)
Hundwil AR	Kirchturm
Hünenberg ZG	Burgruine, Archäologie
Hünenberg ZG	Burgruine, Restaurierung
Kanton GR	Steinplatten- und Schindelbedachungen, Sammelgesuch
Kanton VS	Steinplattendächer, Sammelgesuch
Kestenholz SO	Römisch-katholische Kirche Kestenholz
Klingnau AG	Schloss
Kriens LU	Bauernhaus Unter-Ey
Kriens LU	Sonnenbergbahn
Küssnacht SZ	Nühus Talstrasse 41
Küssnacht SZ	Pfarrkirche St. Sebastian
La Chaux-de-Fonds NE	Immeuble rue de la Loge 8 (Loge l'Amitié)
La Sarraz VD	Site archéologique en Mormont, sanctuaire helvète
Lachen SZ	Wohnhaus St. Gallerstrasse 13
Lajoux JU	Bas fourneau médiéval, archéologie
Laufenburg AG	Stadtmauer Hinterer Wasen
Lausanne VD	Basilique Notre-Dame du Valentin
Le Locle NE	Anciens hangars ferroviaires
Les Genevez JU	Immeuble Bas-du-Village 35

Dépenses

Les Genevez JU	Musée rural jurassien
Löhningen SH	Haus «Storchen»
Lostallo GR	Gruppo di costruzioni Paggi
Lostorf SO	Ehemalige Mühle
Luchsingen GL	Doppelwohnhaus Ramseier
Lugano TI	Chiesa di Santa Maria degli Angeli
Luzern LU	Hauptgebäude Gletschergarten
Luzern LU	Häuser Eisengasse 5 und 7
Luzern LU	Museggmauer mit ihren 9 Türmen
Luzern LU	Schulanlage Dula
Luzern LU	Spreuerbrücke
Luzern LU	Waaghaus
Luzern LU	Wohn- und Geschäftshaus Baselstrasse 13
Marin-Epagnier NE	Site Pré de La Mottaz
Meinier GE	Château de Rouelbeau, archéologie
Meisterschwanden AG	Villa Fischer
Mendrisio TI	Chiesa di San Sisinio
Mézières FR	Château
Migliaglia TI	Chiesa di Santo Stefano al Colle
Mollis GL	Glarean-Haus
Morcote TI	Oratorio di Sant'Antonio abate
Morges VD	Temple
Möriken-Wildegg AG	Manufakturgebäude
Movelier JU	Aménagement de la traversée du village
Muri AG	Kloster, Kabinettscheiben im Kreuzgang
Muri AG	Kloster, Klosterhof, Martinsbrunnen
Muri AG	Klosterkirche, Chorgestühl
Muri AG	Klosterkirche, Oktogon
Müstair GR	Kloster St. Johann
Näfels GL	Freulerpalast
Neuchâtel NE	Collégiale, études
Neudorf LU	Dorfmühle
Nuvilly FR	Eglise Saint-Jacques
Nyon VD	Château
Oberbipp BE	Ruine Schloss Bipp
Oberflachs AG	Schloss Kasteln
Oberhofen am Thunersee BE	Schloss Oberhofen
Oberiberg SZ	Altes Pfarrhaus/Gemeindehaus
Oberriet SG	Ausgrabung Oberriet, Fehri, Archäologie
Oensingen SO	Schloss Neu Bechburg
Oftringen AG	Ruine Alt-Wartburg
Orbe VD	Site de Boscéaz, Villa romaine, archéologie
Oron-le-Châtel VD	Château
Orselina, Muralto TI	Santuario della Madonna del Sasso
Porrentruy JU	Hôtel de Ville

Porrentruy JU	Immeuble rue Thurmann 5 (Séminaire)
Porrentruy JU	Site archéologique gallo-romain La Perche, archéologie
Poschiavo GR	Casa Tomé
Poschiavo GR	Devon House
Quinto TI	Oratorio di San Martino
Rehetobel AR	Wohnhaus Sägholzstrasse 7
Rheinau ZH	Untersuchung Heerenwis, Archäologie
Rheineck SG	Löwenhof
Richterswil ZH	Weyerhaus
Romont FR	Collégiale
Roveredo GR	Chiesa S. Antonio Abate
Rue FR	Cimetière, chapelle funéraire Demierre
Saint-Maurice VS	Abbaye, Cour du Martolet
Saint-Ursanne JU	Collégiale
Salenstein TG	Schloss Arenenberg, Parkanlage
Sarmenstorf AG	St. Wendelinskapelle
Sattel SZ	Letziturm
Schaffhausen SH	Gelbes Haus
Schwanden GL	Blumerhaus VIII
Schwanden GL	Wohn- und Geschäftshaus Angelo Ferrari
Schwanden GL	Wohn- und Geschäftshaus Raymondo E. Ferrari
Schwellbrunn AR	Kirche
Schwyz SZ	Kapelle Abeggen
Semione TI	Chiesa parrocchiale di Santa Maria Assunta
Sennwald SG	Burgruine Hohensax
Sevelen SG	Alte Rheinbrücke Sevelen
Silenen UR	Hotel Maderanertal
Silenen UR	Hotel Stern & Post
Silenen UR	Pfarrhaus Amsteg
Silenen UR	Pfarrkirche St. Albin und Friedhofkapelle
Sion VS	Eglise et Château de Valère
Someo TI	Chiesa parrocchiale dei Santi Placido ed Eustachio
Stallikon ZH	Aumüli mit Nebengebäuden
Stans NW	Busingerhaus
Stans NW	Villa Trautheim
Steckborn TG	Neolithische Pfahlbausiedlungen Steckborn-Turgi, Archäologie
Stein AR	Evangelische Kirche
Stein am Rhein SH	Burg Hohenklingen
Stein am Rhein SH	Haus «Zum Bären»
Steinerberg SZ	Gebäude Hausmatt
Stüsslingen SO	Alte Friedhofkirche
Sursee LU	Areal Mülihof, Archäologie
Sursee LU	St. Urbanhof/Stadtmuseum, Theaterstrasse 7 und 7a
Sursee LU	St. Urbanhof/Stadtmuseum, Theaterstrasse 9

Dépenses

Sursee LU	St. Urbanhof/Stadtmuseum, Theaterstrasse 9, Archäologie
Sursee LU	Verwaltungsgebäude der ehemaligen Ofenfabrik
Tegerfelden AG	Burgruine Tegerfelden
Teufen AR	Bauernhaus
Thayngen SH	Schloss Thayngen «Oberhof»
Trogen AR	Mädchenkonvikt, Waschhaus
Tuggen SZ	Kapelle Linthbord
Tujetsch GR	Katholische Pfarrkirche Sogn Vigeli
Vico Morcote TI	Chiesa dei Santi Simone e Fedele
Villmergen AG	Haus zur Arche, ehem. Vogthaus
Wagenhausen TG	Eisenbahnbrücke über den Rhein bei Hemishofen
Wallenried FR	Eglise de l'Assomption
Wangen an der Aare BE	Ehemalige Rotfärberei Rikli
Weesen SG	Ausgrabung Rosengärten, Archäologie
Windisch AG	Areal Spillmannwiese, Via Praetoria, Archäologie
Windisch AG	Areal Spillmannwiese, Legionslager Vindonissa, Archäologie
Winterthur ZH	Ausgrabung Steinberggasse 1-5, Archäologie
Winterthur ZH	Ausgrabungen, Römerstrasse 173/169/213/215, Archäologie
Winterthur ZH	Untersuchung Kastellweg, Kat. 16188, Archäologie
Winterthur ZH	Untersuchung Kastellweg, Kat. 3194, Archäologie
Winterthur ZH	Untersuchung, Kirchweg, Archäologie
Wolfenschiessen NW	Wohnhaus Hostatt
Wolfenschiessen NW	Wohnhaus Obchapelen
Wolhusen LU	Fontannenmühle, Getreidespeicher
Würenlos AG	Kloster Fahr, Klosterkirche
Yverdon-les-Bains VD	Site gallo-romain d'Eburodunum et Castrum, archéologie
Zillis-Reischen GR	Evangelische Kirche St. Martin, Romanische Bilderdecke
Zizers GR	Oberes Schloss
Zug ZG	Jungsteinzeitliche Ufersiedlung Riedmatt, Archäologie
Zug ZG	Villa Stadlin
Zürich ZH	Untersuchung Schoffelgasse 4, Archäologie
Zürich ZH	Villa Patumbah
Zürich ZH	Zunfthaus zur Zimmerleuten
Zweisimmen BE	Burgruine Unterer Manneberg
Zwischbergen VS	Stockalperturm (Gondo)

La somme globale de 21 132 464 francs a été répartie entre 237 objets classés dans les catégories suivantes :

Répartis selon le classement :

140 objets d'importance nationale	15 723 831
79 objets d'importance régionale	4 902 673
18 objets d'importance locale	505 960

Conditions de propriété :

159 objets appartenant à des particuliers	13 646 965
35 objets propriétés de communes	3 063 105
43 objets propriétés de cantons	4 422 394

Classés selon des critères temporels et fonctionnels :

37 objets du domaine archéologique	3 013 642
62 objets d'art sacré	5 725 764
123 objets profanes	11 243 542
15 objets divers	1 149 516

Dépenses

Le tableau suivant se réfère aux subsides fédéraux aux cantons. Il montre, d'une part, comment les 237 objets à la sauvegarde desquels la Confédération a participé sont répartis par cantons ; il indique d'autre part les mandats (56 au total) que la Confédération a donnés à des experts en vue de conseiller les cantons dans le domaine patrimoine et monuments historiques.

Cantons	Objets	Mandats d'experts
Argovie	21	2
Appenzell Rhodes intérieures	0	0
Appenzell Rhodes extérieures	6	0
Berne	14	1
Bâle-Campagne	1	1
Bâle-Ville	3	2
Fribourg	13	5
Genève	7	0
Glaris	11	3
Grisons	15	0
Jura	13	3
Lucerne	24	6
Neuchâtel	5	0
Nidwald	4	2
Obwald	1	0
St-Gall	6	4
Schaffhouse	6	3
Soleure	10	0
Schwytz	11	3
Thurgovie	7	2
Tessin	15	4
Uri	11	1
Vaud	10	4
Valais	7	2
Zoug	4	2
Zurich	12	6
Total	237	56

Contributions aux organisations, à la recherche, à la formation, au travail de relations publiques, et frais propres de la Confédération (total 5 433 336 francs)

Inventaires fédéraux :

Inventaire des sites construits à protéger en Suisse ISOS

Inventaire Protection des biens culturels (PBC), révision

Inventaire des transports à câble de Suisse

Montant total 3 077 363

Contributions à des organisations :

ICOMOS Suisse (contributions 2006/07)

Centre national d'information pour la conservation des biens culturels NIKE

Patrimoine suisse / Schweizer Heimatschutz SHS

Montant total 610 000

Recherche et conservation appliquée :

Stiftung zur Förderung der Denkmalpflege, Zürich

Liste des jardins historiques et des aménagements, ICOMOS

Montant total 1 138 941

Formation continue :

Cours de restauration à Thiene, Italie

Montant total 30 659

Relations publiques :

Burgenkarte der Schweiz

Europäischer Tag des Denkmals 2008 (ETD), NIKE

Kunstführer durch die Schweiz, Neuausgabe

Schriftenreihe Denkmalpflege, Heft 5

Publikation Denkmalpflege und archäologische Bauforschung in der Schweiz 1950-2000

UNESCO Welterbe, Kandidatur Rhätische Bahn in der Kulturlandschaft Albula-Bernina

UNESCO Welterbe, Kandidatur Stadtlandschaft La Chaux-de-Fonds/Le Locle

UNESCO Welterbe, Kandidatur Oeuvre urbaine et architecturale de Le Corbusier

UNESCO Welterbe, Associated Expert der Schweiz in Paris
UNESCO Welterbe, Davos Expert Meeting on Buffer Zones
UNESCO Welterbe, Bern Jubiläumsveranstaltung
UNESCO Welterbe, Kandidatur Pfahlbauten in Seen und Mooren rund um die Alpen

Montant total

607 032

Bibliothèque nationale suisse

Rapport annuel 2008 : <http://www.nb.admin.ch/slb/org/01549/01970/index.html?lang=fr>

Musées nationaux suisses

Rapport annuel 2008 : <http://www.musee-suisse.ch/f/ueberuns/publikationen/index.php>